

_sh v3.0 400 Nubri_TashiChoeden
_DateStampHasFourDigitYear

\block 001
\ut ei tashi dhele
\ELANBegin 00:00:00.720
\ELANEnd 00:00:01.670
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn दिदी नमस्कार।
\phonetic
\loan
\note

\block 002
\ut tashi dhele
\ELANBegin 00:00:01.630
\ELANEnd 00:00:02.660
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn नमस्कार।
\phonetic
\loan
\note

\block 003
\ut ei mij tsi lab hjo re
\ELANBegin 00:00:03.260
\ELANEnd 00:00:04.240
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn दिदीको नाम के हो?
\phonetic
\loan
\note

\block 004
\ut mij tasi tshoeden
\ELANBegin 00:00:04.240
\ELANEnd 00:00:05.940
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn (मेरो) नाम टासीछोएडेन हो।
\phonetic

\loan
\note

\block 005
\ut əni ei luŋba ghana hin
\ELANBegin 00:00:06.040
\ELANEnd 00:00:07.820
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn अनि दिदीको गाउँ कहाँ हो?
\phonetic
\loan
\note

\block 006
\ut luŋba ləba
\ELANBegin 00:00:07.914
\ELANEnd 00:00:09.994
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn गाउँ कहाँ?
\phonetic
\loan
\note

\block 007
\ut əni ei ɣama tshuŋdzuŋ gaŋla lopt̪a dho ruŋa
\ELANBegin 00:00:12.360
\ELANEnd 00:00:16.020
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि दिदी पहिला सानो छँदा स्कूल जानु भएको थियो?

\phonetic
\loan
\note

\block 008
\ut lopt̪a dho maŋuŋ
\ELANBegin 00:00:15.995
\ELANEnd 00:00:17.225
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn स्कूल गइल।

\phonetic

\loan

\note

\block 009

\ut əni su puŋ maɾuŋ

\ELANBegin 00:00:17.215

\ELANEnd 00:00:19.155

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn आनि बस्नु भएको थियो कि थिएन?

\phonetic

\loan

\note

\block 010

\ut əni su maɾuŋ

\ELANBegin 00:00:19.242

\ELANEnd 00:00:20.842

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn आनि बसेकि थिएन।

\phonetic

\loan

\note

\block 011

\ut əni lega tsi dzhe hjo re

\ELANBegin 00:00:20.860

\ELANEnd 00:00:23.610

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn अनि के काम गर्नु हुन्छ?

\phonetic

\loan

\note

\block 012

\ut leka ʃiŋle taŋ

\ELANBegin 00:00:23.610

\ELANEnd 00:00:25.560

\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn काम बारिको काम गर्ने।
\phonetic
\loan
\note

\block 013
\ut ʃiŋ d̪hu lɻ dzho
\ELANBegin 00:00:25.575
\ELANEnd 00:00:27.340
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn दाउरा टिप्ने, स्याउला ओसारने।

\phonetic
\loan
\note

\block 014
\ut dhono ʃamba ghju hodi tʃa d̪hu
\ELANBegin 00:00:27.340
\ELANEnd 00:00:29.710
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn पशुको पछि हिँड्ने, त्यहि हो, घाँस काट्ने।

\phonetic
\loan
\note

\block 015
\ut
\ELANBegin 00:00:29.770
\ELANEnd 00:00:32.420
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn
\phonetic
\loan
\note

\block 016
\ut əni digi dzhela
\ELANBegin 00:00:29.770
\ELANEnd 00:00:32.420
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn अनि यस पछाडि
\phonetic
\loan
\note

\block 017
\ut
\ELANBegin 00:00:32.420
\ELANEnd 00:00:34.980
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn
\phonetic
\loan
\note

\block 018
\ut tshokpa dhana ra naŋla tsik ra hjome
\ELANBegin 00:00:32.420
\ELANEnd 00:00:34.980
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn संघ संस्था जस्तो एउटामा आबध्द हुनुहुन्छ कि हुनुहुन्न?

\phonetic
\loan
\note

\block 019
\ut tshokpala jendakla ta me
\ELANBegin 00:00:35.225
\ELANEnd 00:00:37.420
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn संघ संस्ता अरुमा त (आबध्द) छैन।

\phonetic
\loan
\note

\block 020
\ut de ama səmagi
\ELANBegin 00:00:37.420
\ELANEnd 00:00:39.980
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn अनि आमा समूहको
\phonetic
\loan
\note

\block 021
\ut ama səmagi adaktshi
\ELANBegin 00:00:40.035
\ELANEnd 00:00:42.095
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn आमा समूहकी अध्यक्ष (छु)।
\phonetic
\loan
\note

\block 022
\ut ama səmagi ədəktshe ei di hjul nangi
\ELANBegin 00:00:42.070
\ELANEnd 00:00:44.310
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn आमा समूहकी अध्यक्ष है, यो गाउँकी।

\phonetic
\loan
\note

\block 023
\ut hjul nangi sarsapha dzhedzigi lagila
\ELANBegin 00:00:44.290
\ELANEnd 00:00:46.780
\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn

\ftn गाउँ भित्रको सरसफाई गर्नको लागि।

\phonetic
\loan
\note

\block 024
\ut mi tshumbora honna solkar dzhedzi hone tsik
\ELANBegin 00:00:46.790
\ELANEnd 00:00:50.200
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn ठूला मान्छेहरू आएको बेलामा स्वागत गर्ने त्यस्तै एउटा

\phonetic
\loan
\note

\block 025
\ut ale
\ELANBegin 00:00:50.428
\ELANEnd 00:00:51.410
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn ए।

\phonetic
\loan
\note

\block 026
\ut əni di khadzəŋ ɲandzo di
\ELANBegin 00:00:51.410
\ELANEnd 00:00:55.106
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft

\ftn अनि यो अस्तिनै हाम्रो यो

\phonetic
\loan
\note

\block 027
\ut dhawa ni dzho ŋala sangul tshombo tsik lepsoã
\ELANBegin 00:00:55.106
\ELANEnd 00:00:57.286
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn दुई महिना अगाडि जति ठूलो भुकम्प आयो नि,

\phonetic
\loan
\note

\block 028
\ut di sangul tshumbo lepganla ei ghanala hjo
\ELANBegin 00:00:57.715
\ELANEnd 00:00:59.695
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यो ठूलो भुकम्प आउँदा खेरिदिदी कहाँ हुनुहुन्थ्यो?

\phonetic
\loan
\note

\block 029
\ut sangul tshumbo leganla reka nanla ly dzho de hjo
\ELANBegin 00:00:59.680
\ELANEnd 00:01:02.350
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn ठूलो भुकम्प आउँदा खेरि पहाड भित्र (जंगल भित्र) स्याउला जम्मा गर्दै थिएँ।

\phonetic
\loan
\note

\block 030
\ut lə rekala ei
\ELANBegin 00:01:02.390
\ELANEnd 00:01:03.790
\ELANParticipant TEK
\tx

\ft
\ftn लोको पहाडमा (जंगलमा)?
\phonetic
\loan
\note

\block 031
\ut lɔki rekala
\ELANBegin 00:01:03.810
\ELANEnd 00:01:05.290
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn लो को जङ्गलामा (पहाडमा)।
\phonetic
\loan
\note

\block 032
\ut lep ghaŋla dhẽ reka ɽ dzho dhegaŋla
\ELANBegin 00:01:06.780
\ELANEnd 00:01:09.690
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn आउँदा खेरि पहाडमा (जंगलमा) स्याउला जम्मा गर्दा खेरि

\phonetic
\loan
\note

\block 033
\ut ghwã tshortaŋdi ghane dzhedi tshor dzhuŋ
\ELANBegin 00:01:09.690
\ELANEnd 00:01:12.240
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn शुरूमा चाल (थाहा) चाहिँ कसरी पाउनु भयो ?

\phonetic
\loan
\note

\block 034

\ut ghwã hoptak medi tshortaŋdi ly dzho dedi
\ELANBegin 00:01:12.230
\ELANEnd 00:01:15.080
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn शुरूमा अचानक चाल चाहिँ स्याउला (पातहरू,मलको लागि) सोहोरी रहेको
बेलामा,
\phonetic
\loan
\note

\block 035
\ut dhaŋma dħana dinaŋ thøn hoŋ hinum samdzũ
\ELANBegin 00:01:15.080
\ELANEnd 00:01:17.500
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn झिँगा जस्तो यसबाट निस्केर आए जस्तो लाग्यो।

\phonetic
\loan
\note

\block 036
\ut di na dħaŋma thønhøŋ hinum nødi dħø phinde mare
\ELANBegin 00:01:17.750
\ELANEnd 00:01:20.880
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn यहाँ बाट मौरी निस्केर आयो कि भनेर (सोचेर) भागें। हैन रहेछ।

\phonetic
\loan
\note

\block 037
\ut əni ni dhẽ dhẽ sa guldu dhẽ sa gul ŋola
\ELANBegin 00:01:20.880
\ELANEnd 00:01:23.051
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn

\ftn अनि त्यसपछि जमिन हल्ल्यो, जमिन हल्ले पछि

\phonetic

\loan

\note

\block 038

\ut sangul laŋ hinum nɔdi semba

\ELANBegin 00:01:23.051

\ELANEnd 00:01:24.491

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn भुकम्प उठ्यो (आयो) कि भनेर मन

\phonetic

\loan

\note

\block 039

\ut dhẽ tsihĩ tsihĩ pata madzuj tsau ghja ril dho duk ɲaraŋã ril
busoŋ

\ELANBegin 00:01:24.805

\ELANEnd 00:01:28.115

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn अनि के हो के हो पत्तै भएन, डोकाहरू पनि गुल्टेर गयो, आफू पनि गुल्टिन
थालें।

\phonetic

\loan

\note

\block 040

\ut ɭadok ghudokhĩ di ɲama dho ni dho hoŋ duk

\ELANBegin 00:01:28.630

\ELANEnd 00:01:30.810

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn सातो पुल्लो गयो, त्यो माथि बाट ढुङ्गै ढुङ्गा आयो।

\phonetic

\loan
\note

\block 041
\ut tsi ni tsi hoŋ duk bhapdo ni bhapdo hoŋ duk
\ELANBegin 00:01:30.810
\ELANEnd 00:01:33.320
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn के के आयो, के के आयो (सवै चिज आयो), ढुङ्गा पनि गुल्टेर आयो।

\phonetic
\loan
\note

\block 042
\ut dhẽ siŋ thamdze tsikpa giri ni sikdhoduk dhẽ dhø hõhi
\ELANBegin 00:01:33.320
\ELANEnd 00:01:37.480
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि बारिको सवै गारोहरू पनि भक्किँदै थियो, अनि भागेर आएँ।

\phonetic
\loan
\note

\block 043
\ut əni namala bhapdo honganla mi sula phokda maphok hjoŋo
\ELANBegin 00:01:37.756
\ELANEnd 00:01:39.680
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि माथिबाट ढुङ्गा आए पनि कसैलाई लाग्न त लागेन होला नि?

\phonetic
\loan
\note

\block 044

\ut dha mi suganla phokda maphok hjoto
\ELANBegin 00:01:39.680
\ELANEnd 00:01:41.200
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब मानिस कसैलाई लाग्न त लागेन होला।

\phonetic
\loan
\note

\block 045
\ut mida phokme di nanla da mila phokme
\ELANBegin 00:01:41.195
\ELANEnd 00:01:43.175
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn मान्छेलाई लागेन, यसमा त मान्छेलाई लागेन।

\phonetic
\loan
\note

\block 046
\ut dhunbo ra bap maghjal a
\ELANBegin 00:01:43.388
\ELANEnd 00:01:44.578
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn रुखहरू त लडेनन्।

\phonetic
\loan
\note

\block 047
\ut dhunbo bap da maghjal dinan
\ELANBegin 00:01:44.570
\ELANEnd 00:01:46.380
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn रुख त लडेनन् यसमा।

\phonetic
\loan
\note

\block 048
\ut əni
\ELANBegin 00:01:46.490
\ELANEnd 00:01:48.530
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn अनि

\phonetic
\loan
\note

\block 049
\ut sangul leplonj medi hopdak medi dhoe phindi
\ELANBegin 00:01:48.910
\ELANEnd 00:01:51.430
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn मुकम्प आउने बित्तिकै अचानक भागेर जाँदा

\phonetic
\loan
\note

\block 050
\ut hogarj dha ghanala dhø phĩ
\ELANBegin 00:01:51.771
\ELANEnd 00:01:53.231
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यतिखेर कहाँ भागेर जानु भयो?

\phonetic
\loan
\note

\block 051
\ut dhẽ mala dhøhoj dhẽ khimla dhø hoj
\ELANBegin 00:01:53.240

\ELANEnd 00:01:55.240
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि तल भागें, घरमा भागेर आएँ।

\phonetic
\loan
\note

\block 052
\ut khimla dhẽ khim ghiri luk deduk dhẽ khimla lepdı
\ELANBegin 00:01:55.240
\ELANEnd 00:01:58.160
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn घरमा अनि घर सवै भत्केछ, घरमा पुगे पछि

\phonetic
\loan
\note

\block 053
\ut bhedza dini rimula kjaljak simpa duk
\ELANBegin 00:01:58.230
\ELANEnd 00:02:00.670
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn बच्चा चाहिँ रिमुमा पुन्याएछन्, चिन्ता लाग्यो।

\phonetic
\loan
\note

\block 054
\ut dhẽ rimu dini sik sonlo bhedza
\ELANBegin 00:02:00.680
\ELANEnd 00:02:02.380
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn

\ftn अब रिमु पनि भक्त्यो रे, बच्चा

\phonetic

\loan

\note

\block 055

\ut si hinum nɔ awa dini di ghlapla phalam

\ELANBegin 00:02:02.395

\ELANEnd 00:02:05.085

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn मर्यो कि भनेर सोच्यौं, बाउ चाहिँ फेरि उसको पछाडि फेरि

\phonetic

\loan

\note

\block 056

\ut ghjakun honɔnɔbu nangala sonɔi

\ELANBegin 00:02:05.335

\ELANEnd 00:02:07.340

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn होइसाइबुको पछाडि गएर

\phonetic

\loan

\note

\block 057

\ut di nana lukdi si hinum nɔ dhẽ khim jolok lepdi nui dehin

\ELANBegin 00:02:07.340

\ELANEnd 00:02:10.200

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn त्यहाँ माथिबाट भत्केर मर्यो कि भनेर सोचें, अनि घरको आगनमा आएर रोएर

बसेँ।

\phonetic

\loan

\note

\block 058

\ut ugandě adzuwa rekala hjo hina
\ELANBegin 00:02:10.226
\ELANEnd 00:02:11.916
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यति बेला दाई पहाडमा (जङ्गलमा) हुनुहुन्थ्यो।

\phonetic
\loan
\note

\block 059
\ut dhě rekala da khoni sisīde
\ELANBegin 00:02:12.946
\ELANEnd 00:02:14.886
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn अनि पहाडमा वहाँ त मरिसके

\phonetic
\loan
\note

\block 060
\ut bhedzani sisě dharoŋ ŋaraŋ sime dedi
\ELANBegin 00:02:14.891
\ELANEnd 00:02:16.851
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn बच्चा पनि मरिसक्यो, अझै आफु नमोरी बसेर

\phonetic
\loan
\note

\block 061
\ut dhroŋ ghondi sike hinum nœdi ama dhindze
\ELANBegin 00:02:16.870
\ELANEnd 00:02:19.330
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn बल्ल मर्ने (मर्छु)कि भन्ने सोचेर आम्मे,

\phonetic

\loan

\note

\block 062

\ut d̪hamba d̪haŋ d̪hamba munuk

\ELANBegin 00:02:19.428

\ELANEnd 00:02:20.828

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn होसै हरायो।

\phonetic

\loan

\note

\block 063

\ut əni

\ELANBegin 00:02:21.333

\ELANEnd 00:02:22.643

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn अनि

\phonetic

\loan

\note

\block 064

\ut reka ly dzhosani hjul naŋla lepghaŋla hjul naŋ migja tsi dzhie
deduk

hogaŋla

\ELANBegin 00:02:22.676

\ELANEnd 00:02:26.876

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn जङ्गलबाट स्याउला सोर्ने ठाउँबाट आए पछि गाउँमा त्यतिखेर मान्छेहरु के
गरिसाखेका थिए?

\phonetic

\loan

\note

\block 065

\ut migja rali ni ŋuideduk ralini thalmo dzar de duk

\ELANBegin 00:02:26.830

\ELANEnd 00:02:29.880

\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn मान्छेहरु कोहि चाहिँ रूँदै थिए, कोहि चाहिँ हात जोडेर बसीरहेकी थिएँ

\phonetic
\loan
\note

\block 066
\ut ralini thal dzak ghjap de duk ralini ruidedu
\ELANBegin 00:02:29.890
\ELANEnd 00:02:32.150
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn कोही चाहिँ तालि बजाएर बसी रहेका थिए, कोही चाहिँ रूँदै थिए।

\phonetic
\loan
\note

\block 067
\ut hoganla lepganla khim hjodzoe sik
\ELANBegin 00:02:32.310
\ELANEnd 00:02:33.900
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यति खेर घरहरु सबै सिद्धिए?

\phonetic
\loan
\note

\block 068
\ut khim sik sinjaidu
\ELANBegin 00:02:33.870
\ELANEnd 00:02:35.260
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn घर भक्तिसकेका थिए।

\phonetic
\loan
\note

\block 069
\ut unini ŋi phalam di khimla lepdi phalam ghokpodi
\ELANBegin 00:02:36.450
\ELANEnd 00:02:39.560
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि हामी फेरि घरमा पुग्दा अर्को नराम्रो चाहिँ

\phonetic
\loan
\note

\block 070
\ut tʃhombo di lepdi phalam khim lukson
\ELANBegin 00:02:39.569
\ELANEnd 00:02:41.139
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn ठूलो चाहिँ आएर फेरि घर भत्क्यो।

\phonetic
\loan
\note

\block 071
\ut ʃamla ei
\ELANBegin 00:02:41.245
\ELANEnd 00:02:42.395
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn फेरि पछि, है,

\phonetic
\loan
\note

\block 072
\ut əni hogaŋla dhẽ
\ELANBegin 00:02:42.936

\ELANEnd 00:02:44.906
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn अनि त्यतिखेर अब
\phonetic
\loan
\note

\block 073
\ut atʃugja rekani ɲalø lepson
\ELANBegin 00:02:45.690
\ELANEnd 00:02:48.540
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn दाइहरू जङ्गलबाट त्यतिखेर आइपुग्नु भयो?

\phonetic
\loan
\note

\block 074
\ut rekani unini lamsaŋ tale di ɲa
\ELANBegin 00:02:48.520
\ELANEnd 00:02:51.050
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn जङ्गलबाट अनि तुरुन्तै नै अब म

\phonetic
\loan
\note

\block 075
\ut ɲui ɲui tala ɲui dedi ɲui ɲui dze dedi gaŋla
\ELANBegin 00:02:51.060
\ELANEnd 00:02:53.870
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn रूँदा रूँदै रोएर बसेँ, रूँदा रूँदै बसी राख्दा खेरि

\phonetic
\loan
\note

\block 076
\ut kho lephon duk kho lep nola sempa gasaŋ dzhesoŋ
\ELANBegin 00:02:54.300
\ELANEnd 00:02:56.670
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn वहाँ आइपुगनु भयो, (मेरो) मन खुसी भयो।

\phonetic
\loan
\note

\block 077
\ut kho phalam dhamba daŋ dhamba medi bhedza sisiŋ hjoŋo lapdi
\ELANBegin 00:02:56.695
\ELANEnd 00:02:59.700
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn वहाँ फेरि होस मै नभइ बच्चा मरे होला भनी

\phonetic
\loan
\note

\block 078
\ut dhe ke tøn de duk
\ELANBegin 00:02:59.719
\ELANEnd 00:03:00.449
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn अनि कराएर बस्तु भएछ।

\phonetic
\loan
\note

\block 079
\ut unini kho hja rimula soŋ

\ELANBegin 00:03:00.449
\ELANEnd 00:03:02.389
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि त्यसपछि वहाँ रिमु (गुम्बा)मा जानुभयो।

\phonetic
\loan
\note

\block 080
\ut dʰodzi bhakdza dzhɛken daŋ hjaŋ phalam guldi
\ELANBegin 00:03:02.530
\ELANEnd 00:03:04.580
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn जान लाग्दा फेरि हल्लिएर,
\phonetic
\loan
\note

\block 081
\ut ghuldi u me napa di
\ELANBegin 00:03:04.730
\ELANEnd 00:03:06.300
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn हल्लिएर ती (उ) बिरामी बाजे चाहिँ

\phonetic
\loan
\note

\block 082
\ut di me kaŋba tʃhakpo di di elok guŋla kjaɭ ʃakduk
\ELANBegin 00:03:06.370
\ELANEnd 00:03:08.400
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यो लङ्गडो बाजेलाई यो आगन बिचमा पुऱ्याएछन्।

\phonetic

\loan

\note

\block 083

\ut dhẽ lɔtaŋ ɣk ʃakna maɕik u me tshaŋ gjurme dila

\ELANBegin 00:03:08.760

\ELANEnd 00:03:11.400

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि त्यो बाजे छेवाङ् ग्युर्मेलाई छोडेर राखन पनि नमिल्ले,

\phonetic

\loan

\note

\block 084

\ut hẽ hẽ hogaŋ dha hjo hina

\ELANBegin 00:03:11.410

\ELANEnd 00:03:12.760

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn ए, ए त्यतिखेर यहाँ हुनुहुन्थ्यो?

\phonetic

\loan

\note

\block 085

\ut di jolok ghunla kjaɭʃak

\ELANBegin 00:03:12.701

\ELANEnd 00:03:13.770

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn यो आगन बिचमा पऱ्याएर,

\phonetic

\loan

\note

\block 086

\ut kho ʏkʃak nani ŋi ɖo makhu ŋi
\ELANBegin 00:03:13.770
\ELANEnd 00:03:15.650
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn वहाँलाई छोडेर जान पनि नसकिने हामी।

\phonetic
\loan
\note

\block 087
\ut mandɔ nani udi sula luk hoŋhoŋ
\ELANBegin 00:03:15.660
\ELANEnd 00:03:17.680
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn नगए त्यो चाहिँ यता भत्केर आउने लागेको थियो।

\phonetic
\loan
\note

\block 088
\ut didi hala luk hoŋ hoŋ
\ELANBegin 00:03:17.680
\ELANEnd 00:03:19.250
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn यो चाहिँ उता भत्किनै लागेको थियो।

\phonetic
\loan
\note

\block 089
\ut ʏ dʰɔma ʊten khim tsikpa kja sa dha mala lep
\ELANBegin 00:03:19.260
\ELANEnd 00:03:21.560
\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn

\ftn बज्यै डोल्मा युडेन को घरको गाह्रोहरू भत्केर यहाँ सम्म आयो।

\phonetic
\loan
\note

\block 090
\ut lukdi ei
\ELANBegin 00:03:21.660
\ELANEnd 00:03:22.260
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn भत्केर?
\phonetic
\loan
\note

\block 091
\ut ẽ lukdi
\ELANBegin 00:03:22.175
\ELANEnd 00:03:23.035
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn अँ भत्केर।
\phonetic
\loan
\note

\block 092
\ut dhẽ ɲi ɲandi khoraj phane manja hone na
\ELANBegin 00:03:23.180
\ELANEnd 00:03:25.920
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि हामीले दुख पाएर बेहाल भयो।

\phonetic
\loan
\note

\block 093
\ut dhala dhena detso honṣa minduk horanḡ dho lapdi
\ELANBegin 00:03:27.270
\ELANEnd 00:03:29.620
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn यहाँ बस्न नसकिने भयो, हामी जाउँ भनेर,

\phonetic
\loan
\note

\block 094
\ut dhẽ ḡi minda si dzotsik
\ELANBegin 00:03:29.640
\ELANEnd 00:03:31.250
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn अनि हामी चार जना जति,

\phonetic
\loan
\note

\block 095
\ut dhẽ di naḡma tshonḡ phi di naḡma
\ELANBegin 00:03:31.250
\ELANEnd 00:03:32.700
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि यहाँबाट हाम्फालेर गयोँ यहाँबाट।

\phonetic
\loan
\note

\block 096
\ut di tsikpa ma tale tshonḡ phina
\ELANBegin 00:03:32.905
\ELANEnd 00:03:34.165
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft

\ftn यो घरबाट हाम्फालेर गएको।

\phonetic

\loan

\note

\block 097

\ut di naŋma tale tshoŋ phĩ

\ELANBegin 00:03:34.100

\ELANEnd 00:03:35.290

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn यहींबाट हाम्फालेर गयोँ।

\phonetic

\loan

\note

\block 098

\ut əni

\ELANBegin 00:03:37.310

\ELANEnd 00:03:38.510

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn अनि

\phonetic

\loan

\note

\block 099

\ut əni riŋmʌla bhidzagja da thŋlɔdi tshutsø gadzodzɔ ʃamla ha godzʊŋ

\ELANBegin 00:03:38.530

\ELANEnd 00:03:42.810

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि रिङ्मुमा बच्चाहरु अबको अबस्थाबारे कति बजे तिर थाहा पाउनु भयो?

\phonetic

\loan

\note

\block 100

\ut dhẽ than lɻ di di ʃama

\ELANBegin 00:03:42.850

\ELANEnd 00:03:45.540

\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn

\ftn अब अबस्था चाहिँ त्यो पछिल्लो

\phonetic
\loan
\note

\block 101
\ut tsupudi honhonla raj bhetsadi
\ELANBegin 00:03:45.540
\ELANEnd 00:03:47.670
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यो चाहिँ आउनु अगाडि नै बच्चा चाहिँ

\phonetic
\loan
\note

\block 102
\ut ghane sita lapdi masi duk masi duk lap du
\ELANBegin 00:03:47.775
\ELANEnd 00:03:50.370
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn कस्तो! मर्यो भन्दा मरेको छैन, छैन भन्यो।

\phonetic
\loan
\note

\block 103
\ut uni ni phalam dhøre
\ELANBegin 00:03:50.370
\ELANEnd 00:03:51.820
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि त्यसपछि फेरि केही समय पछि

\phonetic

\loan

\note

\block 104

\ut dhukpa bhidza ale duk dholbo bhedza siken gjada tshamo mana

\ELANBegin 00:03:51.880

\ELANEnd 00:03:55.380

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn भुटानी बच्चा थुप्रै थिए, डोल्पाली बच्चा मरेको चाहिँ राति नभए,

\phonetic

\loan

\note

\block 105

\ut tshorme

\ELANBegin 00:03:55.430

\ELANEnd 00:03:56.390

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn थाहै पाएँनौं।

\phonetic

\loan

\note

\block 106

\ut newa jamadi tshor maina

\ELANBegin 00:03:56.382

\ELANEnd 00:03:57.362

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn पछिल्लो दिन थाहा पाउनु भयो हैन?

\phonetic

\loan

\note

\block 107

\ut ě ho ghoŋmoni tshaŋdy dzhegaŋ tshorme tshema
\ELANBegin 00:03:57.350
\ELANEnd 00:04:00.540
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अँ त्यो बेलुका बच्चा गन्ति गर्दा चाल पाएनन् राति।

\phonetic
\loan
\note

\block 108
\ut əni di saŋgul le ghaŋla hjuɭ naŋla da khim
\ELANBegin 00:04:01.335
\ELANEnd 00:04:04.180
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि यो भुकम्प आउँदा खेरि गाउँमा घर

\phonetic
\loan
\note

\block 109
\ut khaʈaŋ maŋlɔdzo hjoŋəm khim maŋlɔdzo sik duk
\ELANBegin 00:04:04.180
\ELANEnd 00:04:07.520
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn घर कति जति छन् होला? कति जति भत्के होलान्?

\phonetic
\loan
\note

\block 110
\ut khim da tsik ɲi dzhik mana pu rile tale sik de duk
\ELANBegin 00:04:07.580
\ELANEnd 00:04:11.040
\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn

\ftn घर त एउटा दुईटा बाहेक सबै जसो भत्केछन्।

\phonetic
\loan
\note

\block 111
\ut dhẽ da tsik ni lak duk
\ELANBegin 00:04:11.081
\ELANEnd 00:04:12.510
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn एउटा दुईटा
\phonetic
\loan
\note

\block 112
\ut tsik ni lagengja nanlani phane minduk tu sij duk
\ELANBegin 00:04:12.510
\ELANEnd 00:04:15.170
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn एउटा दुईटा बाँकि रहेको पनि काम लाग्दैन। भित्र हल्लाई सकेको छ।

\phonetic
\loan
\note

\block 113
\ut phane dhan mane minduk
\ELANBegin 00:04:15.570
\ELANEnd 00:04:16.970
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn कामै नलाग्ने भएछ।
\phonetic
\loan
\note

\block 114
\ut
\ELANBegin 00:04:15.570
\ELANEnd 00:04:16.970
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn
\phonetic
\loan
\note

\block 115
\ut tsi lukpu sāmana minduk
\ELANBegin 00:04:16.990
\ELANEnd 00:04:18.970
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn के, भत्केको बाहेक केही पनि थिएन।

\phonetic
\loan
\note

\block 116
\ut əni dhi
\ELANBegin 00:04:19.842
\ELANEnd 00:04:21.342
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn अनि यो,
\phonetic
\loan
\note

\block 117
\ut hja rimu gumbala dhatsaŋ hjore
\ELANBegin 00:04:22.485
\ELANEnd 00:04:25.325
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn माथि रिबुङ्ग गुम्बामा लामा (विद्यार्थीहरू) छन्।

\phonetic
\loan
\note

\block 118
\ut əni khendzo hjulbadi dhala dhe hjore
\ELANBegin 00:04:25.350
\ELANEnd 00:04:27.910
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि तपाईं गाउँलेहरु चाहिँ यहाँ बस्नुहुन्छ।

\phonetic
\loan
\note

\block 119
\ut dha hja dhatsanla dha hjul nagne
\ELANBegin 00:04:28.355
\ELANEnd 00:04:30.654
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब माथि लामाहरुलाई अब गाउँको

\phonetic
\loan
\note

\block 120
\ut ran ranja bhedza hjo mahina ei
\ELANBegin 00:04:30.654
\ELANEnd 00:04:32.150
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn आ-आफ्ना बच्चाहरु छन् नि है?

\phonetic
\loan
\note

\block 121
\ut hjan ghani dzhe hjoḍo lapni

\ELANBegin 00:04:32.150

\ELANEnd 00:04:33.300

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn अनि के भए होला भनेर

\phonetic

\loan

\note

\block 122

\ut hjulba di hja semdal ghani tsikdzhuŋ

\ELANBegin 00:04:33.300

\ELANEnd 00:04:35.710

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn गाउँलेलाई माथि (गुम्बाको बारे) चिन्ता कस्तो लाग्यो?

\phonetic

\loan

\note

\block 123

\ut hjulbagja da ranđa sinasi

\ELANBegin 00:04:36.339

\ELANEnd 00:04:38.479

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn गाउँलेहरू अब आफू त मरे पनि मरून्।

\phonetic

\loan

\note

\block 124

\ut noksam tanđi dhatsanla dha dhatsan bhetsa manbo tsik

\ELANBegin 00:04:38.540

\ELANEnd 00:04:41.580

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn बिचार गरेर लामाहरूलाई अब लामाहरूसँग धेरै बिद्यार्थीहरू

\phonetic

\loan

\note

\block 125

\ut da kannaŋ dzhun hjoɔo dha bhedza si hiɔo

\ELANBegin 00:04:41.580

\ELANEnd 00:04:43.835

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn अब समस्या परे होला, बच्चा हरू मरे होलान्।

\phonetic

\loan

\note

\block 126

\ut ghã dzhe hjoɔo lapdi

\ELANBegin 00:04:43.835

\ELANEnd 00:04:45.265

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn कसोभए होला भनेर (भनी)

\phonetic

\loan

\note

\block 127

\ut mi thamdzhedi dhala da juk fakdi tale

\ELANBegin 00:04:45.290

\ELANEnd 00:04:47.410

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn सबै मान्छेहरूलाई यहाँ छोडेर यत्तिकै

\phonetic

\loan

\note

\block 128

\ut fara dhamdze hjala ghju phĩ
\ELANBegin 00:04:47.410
\ELANEnd 00:04:48.900
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn पुरुषहरु सबै माथि दौडेर गए।

\phonetic
\loan
\note

\block 129
\ut bhõ bhidza tsik ni tsik dinanjfun ɭak mana
\ELANBegin 00:04:48.955
\ELANEnd 00:04:50.955
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn आइमाई एक दुई जना बाहेक

\phonetic
\loan
\note

\block 130
\ut bhõbhidza manjshea hja ghjusonsin
\ELANBegin 00:04:50.955
\ELANEnd 00:04:52.525
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn धेरै जसो आइमाईहरु पनि माथि दौडेर गएछन्।

\phonetic
\loan
\note

\block 131
\ut ghjudi dhẽ khun dhatsan di sula
\ELANBegin 00:04:52.940
\ELANEnd 00:04:55.280
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn दौडेर अनि उनीहरू लामाहरूलाइ यता

\phonetic

\loan

\note

\block 132

\ut hau da guideduk lapdu bhedzagja

\ELANBegin 00:04:55.350

\ELANEnd 00:04:57.330

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn त्यहाँ रोएर बसेका थिए रे बच्चाहरू।

\phonetic

\loan

\note

\block 133

\ut bhedzagja maṅmi lap dë

\ELANBegin 00:04:57.420

\ELANEnd 00:04:59.400

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn बच्चाहरूलाइ नरोउ भनेर अनि

\phonetic

\loan

\note

\block 134

\ut hja ma dzhedi dhë ghur

\ELANBegin 00:04:59.400

\ELANEnd 00:05:01.170

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn यता उता गरेर अनि पाल

\phonetic

\loan

\note

\block 135

\ut giri di mala laṅdi diṅa siṅ naṅla puk

\ELANBegin 00:05:01.170

\ELANEnd 00:05:03.720

\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn सवै तल ल्याएर यहाँ माथि बारिमा टाँगे।

\phonetic
\loan
\note

\block 136
\ut fara thamdze rupdi
\ELANBegin 00:05:03.870
\ELANEnd 00:05:06.140
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn सवै पुरुषहरूले सघाएर
\phonetic
\loan
\note

\block 137
\ut bhõgja hina rup dhẽ hone dzhedi dhẽ dinaŋ lep
\ELANBegin 00:05:06.170
\ELANEnd 00:05:08.680
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn आइमाइहरूले भए पनि सघाए,अनि त्यसरी गरेर अनि यहाँ पुगे।

\phonetic
\loan
\note

\block 138
\ut di mana dhẽ
\ELANBegin 00:05:09.405
\ELANEnd 00:05:10.535
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn यो बाहेक अनि
\phonetic
\loan
\note

\block 139
\ut wak siŋ naŋla ei
\ELANBegin 00:05:10.515
\ELANEnd 00:05:11.425
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn तल्लो बारिमा ?
\phonetic
\loan
\note

\block 140
\ut ẽ waksiŋ naŋla di sa di neɖamla
\ELANBegin 00:05:11.390
\ELANEnd 00:05:13.420
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अँ तल्लो बारीमा त्यो तल त्यो करु छेउमा

\phonetic
\loan
\note

\block 141
\ut ma kheroŋ dhẽ tshuluŋ paŋdza rui gjeni gjap ʃakduk
\ELANBegin 00:05:13.890
\ELANEnd 00:05:16.860
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn तल ल्याए अनि छुलुङ पाङ्जामा हिउँ पहिरो पनि आएछ।

\phonetic
\loan
\note

\block 142
\ut dhoron di ʃamba dena haraŋ ghani semba dukpu dukdẽ
\ELANBegin 00:05:17.525
\ELANEnd 00:05:20.045
\ELANParticipant DAM
\tx

\ft
\ftn

\ftn अझै यसको पछाडि बस्यो भने हामीलाइ कति चिन्ता लाग्छ नि।

\phonetic
\loan
\note

\block 143
\ut tshemo ŋia maɖhø duk
\ELANBegin 00:05:20.090
\ELANEnd 00:05:21.160
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn राति निद्रा पनि लाग्दैन।

\phonetic
\loan
\note

\block 144
\ut rui ghjap ma
\ELANBegin 00:05:21.145
\ELANEnd 00:05:21.755
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn हिउँ पहिरो आएको?

\phonetic
\loan
\note

\block 145
\ut rui ghja dhě
\ELANBegin 00:05:21.740
\ELANEnd 00:05:23.750
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn हिउँ पहिरो आएको अनि

\phonetic
\loan
\note

\block 146
\ut huɖaŋ luŋba rui di da di saŋgul ghokpo lepdiga ghjapdi dhoron
\ELANBegin 00:05:23.750
\ELANEnd 00:05:27.240

\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn हुश्याङ् खोल्साको हिउँ पहिरो त यो नराम्रो भुकम्प आए पछि आएर पो

\phonetic
\loan
\note

\block 147
\ut dhēka me aŋba setaŋ ŋi di naŋla soŋ hiŋɔ
\ELANBegin 00:05:27.320
\ELANEnd 00:05:29.735
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि पो आङ्बा बाजे बज्यै पनि यसमा गए होलान

\phonetic
\loan
\note

\block 148
\ut lapdi ghani ketønduk
\ELANBegin 00:05:29.735
\ELANEnd 00:05:30.725
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn भनेर भनि कति हल्ला गयो।

\phonetic
\loan
\note

\block 149
\ut mi thamdze di ma tsal phin rali hja phin phin dzhe de ŋaŋ di
\ELANBegin 00:05:30.728
\ELANEnd 00:05:34.738
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn मान्छेहरु सवै तल खोज्न गए, कोही माथि खोज्न गए, दुख पाए।

\phonetic

\loan

\note

\block 150

\ut əni saŋgualgi ʃaŋma maŋlɔdzo dzela horaŋ rimu khen rimpotshe hjala
phep ɖupsoŋ

\ELANBegin 00:05:38.430

\ELANEnd 00:05:44.000

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn अनि भुकम्पको कति दिन पछि हाम्रो रिमुको गुरु खेन रिम्पोछे माथि पाल्नु

भयो?

\phonetic

\loan

\note

\block 151

\ut saŋgul lepdi ʃaŋma

\ELANBegin 00:05:45.105

\ELANEnd 00:05:47.500

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn भुकम्प आएर दिन

\phonetic

\loan

\note

\block 152

\ut da horaŋ sa pemba lep

\ELANBegin 00:05:47.500

\ELANEnd 00:05:51.770

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn अब हाम्रो शनिवार आए,

\phonetic

\loan

\note

\block 153

\ut sa pemba ŋimu saŋgul lephi ei

\ELANBegin 00:05:51.856

\ELANEnd 00:05:53.556

\ELANParticipant TEK

\tx
\ft
\ftn शनिवारमा भुक्म्य आएको (हो)?
\phonetic
\loan
\note

\block 154
\ut pempa ŋimu sangul lepre əni ŋawa ʃawã sanɖuldi
\ELANBegin 00:05:53.560
\ELANEnd 00:05:56.840
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn शनिवार दिउँसो भुक्म्य आएको अनि त्यसपछि अर्को दिन भुक्म्य

\phonetic
\loan
\note

\block 155
\ut khembudi
\ELANBegin 00:05:57.105
\ELANEnd 00:05:58.775
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn खेम्बो चाहिँ
\phonetic
\loan
\note

\block 156
\ut sa pempa ŋimu
\ELANBegin 00:05:58.795
\ELANEnd 00:06:00.155
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn शनिवार
\phonetic
\loan
\note

\block 157
\ut phalam pempa ŋimu da menɖo ŋala hinɖo
\ELANBegin 00:06:00.160

\ELANEnd 00:06:02.810
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn शनिवार त हैन होला, त्यो भन्दा अगाडि होला।

\phonetic
\loan
\note

\block 158
\ut di hihum tsikla
\ELANBegin 00:06:02.955
\ELANEnd 00:06:04.215
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn त्यति खेर होला।
\phonetic
\loan
\note

\block 159
\ut fajma sija famla ei
\ELANBegin 00:06:04.200
\ELANEnd 00:06:05.400
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn चार पाँच दिन पछि
\phonetic
\loan
\note

\block 160
\ut sija famala lep
\ELANBegin 00:06:05.389
\ELANEnd 00:06:06.469
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn चार पाँच दिन पछि आए।
\phonetic
\loan
\note

\block 161

\ut əni khembo da horaŋ di
\ELANBegin 00:06:06.450
\ELANEnd 00:06:10.500
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि खेम्बो (लामाको पद) हाम्रो

\phonetic
\loan
\note

\block 162
\ut khimbo dila le
\ELANBegin 00:06:10.465
\ELANEnd 00:06:12.345
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn खेम्बो यो मा आउनु भयो।

\phonetic
\loan
\note

\block 163
\ut dha dhaŋ dhi sangul laŋ khanup di sangul laŋdze
\ELANBegin 00:06:12.345
\ELANEnd 00:06:15.495
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब हिजो भुकम्प आएको अस्ति पनि भुकम्प आएको गर्दा

\phonetic
\loan
\note

\block 164
\ut dhẽ dhaŋdi le dha dhirin̄di le
\ELANBegin 00:06:15.885
\ELANEnd 00:06:18.445
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि हिजो पनि रद्दो (भयो), आज पनि रद्दो।

\phonetic
\loan
\note

\block 165
\ut ŋarodi lep ʃaŋma sila lep
\ELANBegin 00:06:18.490
\ELANEnd 00:06:21.320
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn भोली आयो, चार दिनमा आयो।

\phonetic
\loan
\note

\block 166
\ut ʃaŋma ʃila khembo hja pʰep ɖupre ei
\ELANBegin 00:06:21.946
\ELANEnd 00:06:23.656
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn चार दिनमा खेम्बो (ठूलो लामा) यहाँ आइपुगनु भएको है?

\phonetic
\loan
\note

\block 167
\ut pʰep ɖupre
\ELANBegin 00:06:23.610
\ELANEnd 00:06:24.680
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn आइ पुगनु भएको।

\phonetic
\loan
\note

\block 168
\ut ŋama dha dhene sangul dhukdza tsik lep he re mi hɔdzo da
\ELANBegin 00:06:25.700
\ELANEnd 00:06:29.091

\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn पहिला अब यस्तो नराम्रो भुकम्प आएको थियो, सबै मान्छे यस्तो,

\phonetic
\loan
\note

\block 169
\ut sanga sinji tsik tsha semba kipu
\ELANBegin 00:06:29.096
\ELANEnd 00:06:30.560
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn उथल पुथल भयो, मन शान्त,
\phonetic
\loan
\note

\block 170
\ut me mi hɔdzø nanla dzhi
\ELANBegin 00:06:30.560
\ELANEnd 00:06:32.730
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn नभएको मान्छे सबै डराएको
\phonetic
\loan
\note

\block 171
\ut silə le hinum sumla le hihum ɲa ɖhamba minduk
\ELANBegin 00:06:33.220
\ELANEnd 00:06:35.520
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn चारमा आयो कि तीनमा आयो मलाई याद छैन।

\phonetic
\loan
\note

\block 172
\ut sema nanla lak de nam tsikla dha horan
\ELANBegin 00:06:35.520
\ELANEnd 00:06:37.720
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn मनमा भइ रहेको बेलामा अब हाम्रो

\phonetic
\loan
\note

\block 173
\ut kjaptjolsa dhan khe medi sange dan khe medi
\ELANBegin 00:06:37.720
\ELANEnd 00:06:39.950
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn आशा गर्ने ठाउँ भगवान जस्तै

\phonetic
\loan
\note

\block 174
\ut hjul nangi
\ELANBegin 00:06:39.952
\ELANEnd 00:06:40.892
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn गाउँमा
\phonetic
\loan
\note

\block 175
\ut ã tan khe mete khen rimburchse hjul nan
\ELANBegin 00:06:41.165
\ELANEnd 00:06:43.235
\ELANParticipant TEK
\tx

\ft
\ftn

\ftn आमा जस्तो गरेर खेमो गाउँमा

\phonetic
\loan
\note

\block 176
\ut lunpa dila pheap tʌpkaŋ
\ELANBegin 00:06:43.245
\ELANEnd 00:06:44.835
\ELANParticipant TEK

\tx
\ft
\ftn गाउँमापाल्दा खेरि

\phonetic
\loan
\note

\block 177
\ut hjuɽpa mila tʃɔrwa ghaŋtɛ sik lep
\ELANBegin 00:06:44.843
\ELANEnd 00:06:47.203
\ELANParticipant TEK

\tx
\ft
\ftn

\ftn गाउँका मान्छेहरूलाई (गुरु पाल्दा) अनुभव कस्तो भयो

\phonetic
\loan
\note

\block 178
\ut ŋaʈodi lepre
\ELANBegin 00:06:47.235
\ELANEnd 00:06:48.545
\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn भोलिपल्ट चाहिँ आएको।

\phonetic
\loan
\note

\block 179

\ut lo dhesa ghanṭe tsik dzun
\ELANBegin 00:06:48.530
\ELANEnd 00:06:50.160
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn लोमा बस्ने ठाउँ कस्तो भएको थियो?

\phonetic
\loan
\note

\block 180
\ut lo desa ta khempo di
\ELANBegin 00:06:50.200
\ELANEnd 00:06:52.360
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn लोमा बस्ने चाहिँ खेम्पो (ठूलो) गुरु

\phonetic
\loan
\note

\block 181
\ut khembo lepne pheap dhupne
\ELANBegin 00:06:52.360
\ELANEnd 00:06:54.020
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn खेम्पो पाले पछि पाले पछि (आदर)

\phonetic
\loan
\note

\block 182
\ut dha khempo pheap dhupṅola dhẽ
\ELANBegin 00:06:54.020
\ELANEnd 00:06:55.900
\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn

\ftn अब खेम्पो पाले पछि (आउनुभए) पछि त,

\phonetic
\loan
\note

\block 183
\ut lo ri tsik dhe dena midena jan
\ELANBegin 00:06:55.900
\ELANEnd 00:06:58.070
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn मन अलि ढुक्क भए जस्तो लाग्यो, फेरि

\phonetic
\loan
\note

\block 184
\ut khimbo kjala tija tsiljau kanljau
\ELANBegin 00:06:58.070
\ELANEnd 00:07:00.430
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn खिम्बोहरूलाई त्यो माथि के हुन्छ, के हुन्छ,

\phonetic
\loan
\note

\block 185
\ut ljau kanjel ljau sempa tsik naran hjulpa tenala
\ELANBegin 00:07:00.436
\ELANEnd 00:07:03.336
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn आउँछ, समस्या हुन्छ (आउँछ), एउटा मन गाउँले सबैको छ।

\phonetic

\loan

\note

\block 186

\ut honde dukde hjaŋ mi

\ELANBegin 00:07:03.971

\ELANEnd 00:07:05.900

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn यस्तै छ, फेरि मान्छेहरू

\phonetic

\loan

\note

\block 187

\ut reli duk hjoʈo reli metukna

\ELANBegin 00:07:05.900

\ELANEnd 00:07:07.740

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn कसैको चित्त दुखे होला कसैको नदुखे पनि

\phonetic

\loan

\note

\block 188

\ut ŋaraŋ thamtse tsamʈa ei dukde

\ELANBegin 00:07:07.740

\ELANEnd 00:07:09.460

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn हामी सबै एउटै हो, चित्त दुखेर,

\phonetic

\loan

\note

\block 189

\ut dhẽ hontɛ kangjal tsik hjan
\ELANBegin 00:07:09.520
\ELANEnd 00:07:11.410
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि यस्तै समस्या छ हैन फेरि,

\phonetic
\loan
\note

\block 190
\ut khempula tsilhjau bhartʃhoe ljau ghantɛ lhjau none horaj dhoŋal
hjoɽɛ
\ELANBegin 00:07:11.410
\ELANEnd 00:07:14.810
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn खेम्बोलाई के हुन्छ भनेर अबरोध हुन्छ कि भनेर हामीलाई साह्रै चिन्ता छ।

\phonetic
\loan
\note

\block 191
\ut kjap dha tsolsa lepson
\ELANBegin 00:07:15.060
\ELANEnd 00:07:16.715
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn क्याप (विश्वास) विश्वास गर्ने ठाउँ एउटा पाए।

\phonetic
\loan
\note

\block 192
\ut nedi lo tsikda dhedhe hjoti
\ELANBegin 00:07:16.715
\ELANEnd 00:07:18.455

\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अलिकति ढुक्कै हुने ठाउँ त भयो।

\phonetic
\loan
\note

\block 193
\ut əni khembu ta raŋ kjap tsolsa pʰep t̪u so samne
\ELANBegin 00:07:18.475
\ELANEnd 00:07:21.545
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि खेम्बो त आफ्नो विश्वास गर्ने मान्छे पाल्नु भएर

\phonetic
\loan
\note

\block 194
\ut lo dhe naŋ hjaŋ
\ELANBegin 00:07:21.654
\ELANEnd 00:07:22.884
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn मन अलि ढुक्क भएर पनि

\phonetic
\loan
\note

\block 195
\ut khuntsogi di dha gompə hin da di
\ELANBegin 00:07:22.910
\ELANEnd 00:07:24.920
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn उनीहरूको त गुम्बाहरूको

\phonetic
\loan
\note

\block 196
\ut dhẽ khemboni kaŋel tshembo dzhuŋ
\ELANBegin 00:07:24.930
\ELANEnd 00:07:26.630
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि खेम्बोलाई धेरै दुख भएको थियो (भयो)।

\phonetic
\loan
\note

\block 197
\ut tsela hina hjaŋ bhartsegi tshitu lehoŋ
\ELANBegin 00:07:26.630
\ELANEnd 00:07:28.710
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn पछि पनि त केही अबरोधहरू आउँछ कि भनेर,

\phonetic
\loan
\note

\block 198
\ut
\ELANBegin 00:07:26.630
\ELANEnd 00:07:28.720
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn
\phonetic
\loan
\note

\block 199
\ut dzan hjulpakja dhotəŋ dhenta tsik
\ELANBegin 00:07:28.715
\ELANEnd 00:07:30.610
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft

\ftn

\ftn अनि गाउँलेहरूले केही पाठपुजा

\phonetic

\loan

\note

\block 200

\ut tsamɕa dha tsik dzhetsi dzhordzuj madzhon

\ELANBegin 00:07:30.610

\ELANEnd 00:07:33.340

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn यसैगरी त्यस्तै केही पाठपुजा भयो कि भएन?

\phonetic

\loan

\note

\block 201

\ut dhẽ didi dhotan dhi tsite jamla khemboni

\ELANBegin 00:07:33.320

\ELANEnd 00:07:36.270

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि त्यसै गरी यो गरेर पछि खेम्बो र

\phonetic

\loan

\note

\block 202

\ut hon sagphu khembo dan

\ELANBegin 00:07:36.310

\ELANEnd 00:07:37.710

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn होडसाङ्फु(का) खेम्बो र

\phonetic

\loan

\note

\block 203
\ut hjuta khempo mi phep fuite
\ELANBegin 00:07:37.740
\ELANEnd 00:07:39.510
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn माथिको खेम्बो बोलाएर
\phonetic
\loan
\note

\block 204
\ut naraj dala
\ELANBegin 00:07:39.690
\ELANEnd 00:07:41.100
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn हाम्रो यता
\phonetic
\loan
\note

\block 205
\ut khungi khungi narajla
\ELANBegin 00:07:41.100
\ELANEnd 00:07:42.770
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn उनीहरूले हामीलाई
\phonetic
\loan
\note

\block 206
\ut thamtsele hjulpa dhejanla
\ELANBegin 00:07:42.770
\ELANEnd 00:07:44.980
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn सवैलाई गाउँले सवैले गरेर
\phonetic
\loan
\note

\block 207
\ut tsiputse tshewan tshetup dzhe
\ELANBegin 00:07:44.980
\ELANEnd 00:07:47.970
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यसै गरी छेवाङ् छिटुप (आयुबढाउने पुजा)

\phonetic
\loan
\note

\block 208
\ut dhẽ narangi hala japten tsik phur
\ELANBegin 00:07:48.566
\ELANEnd 00:07:51.286
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि हामीले पनि उनीलाई एउटा पुजा गर्यौं।

\phonetic
\loan
\note

\block 209
\ut kusuj thukten
\ELANBegin 00:07:51.325
\ELANEnd 00:07:52.155
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn कुसुङ् थुक्तेन पुजा (गर्ने)।

\phonetic
\loan
\note

\block 210
\ut kusuj thukten japten tsik phul
\ELANBegin 00:07:52.170
\ELANEnd 00:07:54.250

\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn कुसुन तुप्तेन (गुरुको आयुलामो गराउन) पुजा गर्थौं।

\phonetic
\loan
\note

\block 211
\ut khempo nila
\ELANBegin 00:07:54.370
\ELANEnd 00:07:55.580
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn दुईजना खेमपोलाई
\phonetic
\loan
\note

\block 212
\ut dhẽ khempo nanpakjada sumdu tsi tsidu
\ELANBegin 00:07:55.620
\ELANEnd 00:07:57.910
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn खेम्बोहरू त रनु भएको थियो, कस्तो कस्तो भयो?

\phonetic
\loan
\note

\block 213
\ut dhẽ haraᅇ hjulpa mita tsi
\ELANBegin 00:07:58.010
\ELANEnd 00:07:59.480
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि हाम्रो गाउँलेहरू त के नि?

\phonetic
\loan
\note

\block 214
\ut dzawa tsiten tsikre tʃaŋlaŋ mise
\ELANBegin 00:07:59.480
\ELANEnd 00:08:01.290
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn ए, सामान्य जीवन हो, केही थाहा हुँदेन हामीलाई।

\phonetic
\loan
\note

\block 215
\ut tse midzøn khembokja dhende ŋaŋdi
\ELANBegin 00:08:01.290
\ELANEnd 00:08:03.590
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn हामीले केही गर्न सक्दैनौं, खेम्बोहरू त्यस्तै दुख पाई रहेका छन्।

\phonetic
\loan
\note

\block 216
\ut bukla supne kimala
\ELANBegin 00:08:03.580
\ELANEnd 00:08:05.305
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn भित्र बसेर बिचतिर

\phonetic
\loan
\note

\block 217
\ut hjuŋpa dhintsho dhene
\ELANBegin 00:08:05.305

\ELANEnd 00:08:07.030
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn गाउँलेहरू सबै बसेर
\phonetic
\loan
\note

\block 218
\ut dhi tshø honde tsikla ɽukɽuk dzhine
\ELANBegin 00:08:07.030
\ELANEnd 00:08:08.840
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn यस्तो समयमा सबै जना सँगै बसेर

\phonetic
\loan
\note

\block 219
\ut tikanɽla tshorwa tsik ghane dzhuɽ
\ELANBegin 00:08:08.840
\ELANEnd 00:08:10.610
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यसतिखेर कस्तो अनुभव भएको थियो?

\phonetic
\loan
\note

\block 220
\ut dhẽ di tshorwa dha tsi ghanɽe
\ELANBegin 00:08:11.270
\ELANEnd 00:08:13.590
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि त्यो अनुभव चाहिँ कसरी भनौँ त?

\phonetic
\loan
\note

\block 221
\ut tsundəŋ midzəŋ miɡi ŋaraŋ la ta
\ELANBegin 00:08:13.590
\ELANEnd 00:08:15.640
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn भए पनि नभए पनि मान्छेहरूले हामीलाई

\phonetic
\loan
\note

\block 222
\ut khjaŋ haŋde kim lukala naŋ te lep mahəŋ dhě hone
\ELANBegin 00:08:15.830
\ELANEnd 00:08:19.100
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn तिमी यस्तै चर्केकोघरमा बस्नु हुँदैन भनेर अनि त्यस्तै

\phonetic
\loan
\note

\block 223
\ut thaŋka suŋ telap
\ELANBegin 00:08:19.266
\ELANEnd 00:08:20.516
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn चौरमा बस भनेका थिए।

\phonetic
\loan
\note

\block 224
\ut thaŋla suŋ dhena sempa kipu medila

\ELANBegin 00:08:20.516

\ELANEnd 00:08:22.376

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn चौरमा बसे पनि मन खुसी छैन।

\phonetic

\loan

\note

\block 225

\ut sa ke do hom tinaŋ tsu dho ham

\ELANBegin 00:08:22.540

\ELANEnd 00:08:24.850

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn जमिन फाट्छ कि त्यो भित्र पस्छ कि,

\phonetic

\loan

\note

\block 226

\ut ti serka naŋ tip dho ham dhuŋal tsik ma me

\ELANBegin 00:08:25.060

\ELANEnd 00:08:27.850

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn यो खाल्डो भित्र परिन्छ कि भनेर चिन्ता मात्रै छ (लाग्छ)।

\phonetic

\loan

\note

\block 227

\ut dhẽ sina ghanṭe sina si tila tuka tsikta ghana dhuk

\ELANBegin 00:08:29.530

\ELANEnd 00:08:32.550

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि मरे पनि जसो गरी मर्छ, तर त्यो जस्तै नराम्रो त कहाँ छ त?

\phonetic

\loan

\note

\block 228

\ut onʈe dhukpu ɲaŋ

\ELANBegin 00:08:32.648

\ELANEnd 00:08:34.158

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn त्यस्तै दुख भयो।

\phonetic

\loan

\note

\block 229

\ut əni saŋgul lep

\ELANBegin 00:08:34.130

\ELANEnd 00:08:35.690

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn अनि भुकम्म आएर,

\phonetic

\loan

\note

\block 230

\ut ŋimo di ghoŋmo tshemo di ghaŋʈe dzhun

\ELANBegin 00:08:36.015

\ELANEnd 00:08:38.905

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn दिउँसो र बेलुका राति चाहिँ कस्तो भएको थियो?

\phonetic

\loan

\note

\block 231

\ut kale

\ELANBegin 00:08:39.200

\ELANEnd 00:08:40.150

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn दुख?

\phonetic

\loan

\note

\block 232

\ut tshimodi ta khase saptuŋ sɛ

\ELANBegin 00:08:40.130

\ELANEnd 00:08:42.750

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn राति चाहिँ त कसैले खाना खाए।

\phonetic

\loan

\note

\block 233

\ut me khase da saptuŋ medi

\ELANBegin 00:08:42.750

\ELANEnd 00:08:44.280

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn कसैलाई त खाना नै छैन।

\phonetic

\loan

\note

\block 234

\ut saptuŋ me tse me

\ELANBegin 00:08:44.370

\ELANEnd 00:08:45.960

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn खाना छैन, केही छैन।

\phonetic

\loan

\note

\block 235

\ut ŋui dalin dhẽ

\ELANBegin 00:08:46.120

\ELANEnd 00:08:47.880

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn रोएर आत्तिएर त्यस्तै

\phonetic

\loan

\note

\block 236

\ut dhi naŋ suŋ rala rulu ledi

\ELANBegin 00:08:47.990

\ELANEnd 00:08:49.790

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn यो भित्र जता पायो त्यता सुतेर,

\phonetic

\loan

\note

\block 237

\ut kur ɖaŋɖadi ʈapliŋ lep lep tsik pukde

\ELANBegin 00:08:49.790

\ELANEnd 00:08:52.330

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn पाल जस्तै यो त्रिपाल छोपरे बसेँ।

\phonetic

\loan

\note

\block 238

\ut palsa di khimnaŋ pal hina pheta

\ELANBegin 00:08:52.475

\ELANEnd 00:08:53.960

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn सुले ठाउँ चाहिँ भित्र सुनु भयो कि बाहिर?

\phonetic

\loan

\note

\block 239

\ut khim naŋ naɪ medi

\ELANBegin 00:08:53.960

\ELANEnd 00:08:54.980

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn घर भित्र सुतेकि छैन।

\phonetic

\loan

\note

\block 240

\ut phetala naɪde

\ELANBegin 00:08:54.995

\ELANEnd 00:08:56.115

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn बाहिर सुतेर

\phonetic

\loan

\note

\block 241

\ut sa ghjak siŋ tale

\ELANBegin 00:08:56.100

\ELANEnd 00:08:57.620

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn यो गल्लि भित्र हो।

\phonetic

\loan

\note

\block 242

\ut siŋ naŋ suŋ

\ELANBegin 00:08:57.640

\ELANEnd 00:08:58.820

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn खेत भित्र तिर
\phonetic
\loan
\note

\block 243
\ut reli da siŋ naŋ suŋ aruŋ kipu ɖaŋɖa
\ELANBegin 00:08:59.430
\ELANEnd 00:09:01.490
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn कोही त खेत भित्र अलि ठिकै बसीरहेका थिए।

\phonetic
\loan
\note

\block 244
\ut soeti pal reli ta
\ELANBegin 00:09:01.490
\ELANEnd 00:09:02.930
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn भनेर सुत्यो, कोही त

\phonetic
\loan
\note

\block 245
\ut khasi ta raka rak mila
\ELANBegin 00:09:02.950
\ELANEnd 00:09:04.530
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn कसैले त पाएको थिएनन्।

\phonetic
\loan
\note

\block 246
\ut raŋa ruŋu dale
\ELANBegin 00:09:04.570
\ELANEnd 00:09:06.150
\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn

\ftn कोही उठेका थिए,कोही सुतेकाथिए।

\phonetic
\loan
\note

\block 247
\ut tali dha pup tsi tsalak
\ELANBegin 00:09:06.201
\ELANEnd 00:09:07.681
\ELANParticipant TEK

\tx
\ft
\ftn त्यस्तै अब छोप्ने चिज

\phonetic
\loan
\note

\block 248
\ut nekja tsho tita saptun hja mete
\ELANBegin 00:09:07.680
\ELANEnd 00:09:09.590
\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn

\ftn हाम्रासाथीहरूले त खाना पनि खाएका थिएनन्।

\phonetic
\loan
\note

\block 249
\ut kanga medi
\ELANBegin 00:09:09.595
\ELANEnd 00:09:10.555
\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn केही पनि थिएन।

\phonetic
\loan
\note

\block 250
\ut dhuruŋ dhi ʈokpa mi thantse ŋeɖam ʌak
\ELANBegin 00:09:10.555
\ELANEnd 00:09:12.715
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यसै गरी टोकपाको (टोकगाउँका) मान्छेहरू हाम्रा घरमा थिए।

\phonetic
\loan
\note

\block 251
\ut di hale siŋnaŋ
\ELANBegin 00:09:12.730
\ELANEnd 00:09:14.030
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn त्यो माथिल्लो खेतमा।

\phonetic
\loan
\note

\block 252
\ut khunʌa saptuŋ meti tsik kã medi le di
\ELANBegin 00:09:14.090
\ELANEnd 00:09:16.930
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn उनीहरूलाई खाना पनि थिएन, केही पनि थिएन, त्यस्तै भयो।

\phonetic
\loan
\note

\block 253
\ut əni ho ʃamla ʃakma maŋlø suta
\ELANBegin 00:09:19.560
\ELANEnd 00:09:22.500
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft

\ftn

\ftn अनि त्यसपछि कतिदिन जति अनि त्यसपछिकति दिन जति

\phonetic

\loan

\note

\block 254

\ut khim naᅇla dhetsi madzorne phetala laksoᅇ

\ELANBegin 00:09:22.500

\ELANEnd 00:09:25.270

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn घरमा सुल नपाएर बाहिर बस्नु परेको थियो?

\phonetic

\loan

\note

\block 255

\ut jakma ta halam jakma

\ELANBegin 00:09:25.260

\ELANEnd 00:09:27.480

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn दिन त त्यस्तै कति दिन,

\phonetic

\loan

\note

\block 256

\ut tsu tsuᅇtsik ta phetaraᅇ dhe re

\ELANBegin 00:09:28.245

\ELANEnd 00:09:31.315

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn दश एघार दिन जति बाहिर बसेका थियोँ (बस्योँ)।

\phonetic

\loan

\note

\block 257
\ut jakma tsu tsuptsik phetala
\ELANBegin 00:09:31.275
\ELANEnd 00:09:32.515
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn दश एघार दिन जति बाहिर।
\phonetic
\loan
\note

\block 258
\ut phila raj dhedhe one sula hognane
\ELANBegin 00:09:32.500
\ELANEnd 00:09:34.500
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn बाहिर नै बसेको अनि यता (बाहिर बाट भित्र) सर्दा खेरि

\phonetic
\loan
\note

\block 259
\ut dhesa de honde taplin pupniraj dhe re
\ELANBegin 00:09:34.500
\ELANEnd 00:09:37.160
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn बस्ने ठाउँ चाहिँ त्रिपाल छोपेर बसेका थियौं।

\phonetic
\loan
\note

\block 260
\ut jo lokla dhe
\ELANBegin 00:09:37.160
\ELANEnd 00:09:38.310
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn आगनमै बस्यौं।

\phonetic

\loan

\note

\block 261

\ut tapliŋ pupniraŋ dhe

\ELANBegin 00:09:38.320

\ELANEnd 00:09:39.740

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn त्रिपाल छोपेर बसेकाथियौं।

\phonetic

\loan

\note

\block 262

\ut saptuŋ tsik khim naŋla

\ELANBegin 00:09:39.770

\ELANEnd 00:09:41.180

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn खाना एउटा चाहिँ घर मित्र,

\phonetic

\loan

\note

\block 263

\ut dhi dhanta hjolok raŋ hjo

\ELANBegin 00:09:41.180

\ELANEnd 00:09:43.530

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn यो अहिले पनि आगनमै छ।

\phonetic

\loan

\note

\block 264

\ut saptuŋ khimnaŋ se

\ELANBegin 00:09:43.525

\ELANEnd 00:09:44.755

\ELANParticipant TEK

\tx
\ft
\ftn खाना घर भित्रै खानुभयो?
\phonetic
\loan
\note

\block 265
\ut saptunḡi lau lau khimnaḡ so phin
\ELANBegin 00:09:44.710
\ELANEnd 00:09:46.190
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn खाना चाहिँ छिटोछिटो घर भित्र बनाएर,

\phonetic
\loan
\note

\block 266
\ut hjaḡ phila lau lau then hoḡ
\ELANBegin 00:09:46.265
\ELANEnd 00:09:47.815
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn फेरि बाहिर छिटोछिटोनिस्केर आएँ।

\phonetic
\loan
\note

\block 267
\ut əni di sangul di lep ghaḡla hjuḡ
\ELANBegin 00:09:48.410
\ELANEnd 00:09:51.600
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि यो भुकम्प आउँदा खेरि यो गाउँमा

\phonetic

\loan
\note

\block 268
\ut khim hjoetshe mitshedi horoŋ hjul naŋla
\ELANBegin 00:09:51.620
\ELANEnd 00:09:54.170
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn घरहरू छोडेर हाम्रो गाउँमा केही भयो कि?

\phonetic
\loan
\note

\block 269
\ut gumba taŋ iskul khak taŋ ghane tshorten kjakla norme ghande tsik
sortu
\ELANBegin 00:09:54.552
\ELANEnd 00:09:59.532
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn गुम्बा र स्कूलहरू काने छोर्तेनहरूलाई कत्तिको क्षति भयो (भएको थियो?)?

\phonetic
\loan
\note

\block 270
\ut dhẽ ghanke tshortenkjak ta dhẽ kane
\ELANBegin 00:09:59.645
\ELANEnd 00:10:01.950
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn यस्तै काने छोर्तेनहरू त त्यस्तै छन्।

\phonetic
\loan
\note

\block 271
\ut dhi hjala tshorten kjakta
\ELANBegin 00:10:01.950
\ELANEnd 00:10:03.410
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn यो माथिको छोटैनेहरु त
\phonetic
\loan
\note

\block 272
\ut di latok tshorten kjakta maragne medi kjursinđu
\ELANBegin 00:10:03.410
\ELANEnd 00:10:06.090
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn उकालोको छोटैनेहरु त पूरै ध्वस्त भएका छन्।

\phonetic
\loan
\note

\block 273
\ut bheragne siksindu
\ELANBegin 00:10:06.106
\ELANEnd 00:10:07.166
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn पूरै ध्वस्त भएका छन्।
\phonetic
\loan
\note

\block 274
\ut ongər manikja da halam mane
\ELANBegin 00:10:07.210
\ELANEnd 00:10:08.790
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn ओङ्गरका मानेहरु त अलिकति मात्रै (बाँकीथिए)।

\phonetic
\loan
\note

\block 275
\ut ni sum tsik mato halam deli lukdi
\ELANBegin 00:10:08.926
\ELANEnd 00:10:10.760
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn दुईटा तीनओटा मात्र बाँकी रहेका छन्।

\phonetic
\loan
\note

\block 276
\ut thutor potor taŋ siŋdu
\ELANBegin 00:10:10.760
\ELANEnd 00:10:12.190
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn मानीहरू क्रममा छैनन् (भक्तिएपछि)।

\phonetic
\loan
\note

\block 277
\ut dhẽ taŋsiŋduk raŋ khim luk na luk a
\ELANBegin 00:10:12.665
\ELANEnd 00:10:14.770
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn तिनीहरू ध्वस्त पारेको छ, आफ्नो घर त जे होस् होस्।

\phonetic
\loan
\note

\block 278
\ut di mani kiri lukhen di duktja hinam nu
\ELANBegin 00:10:14.770
\ELANEnd 00:10:16.910
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn यो सवै मानीहरू भक्तिएको कारणले मान्छेहरूले नराम्रो सोचेका छन्।

\phonetic
\loan
\note

\block 279
\ut thamtse sempa di
\ELANBegin 00:10:16.950
\ELANEnd 00:10:18.920
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn सवै सवैको मन चाहिँ,

\phonetic
\loan
\note

\block 280
\ut semduk lanje dhë
\ELANBegin 00:10:18.920
\ELANEnd 00:10:20.240
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn चिन्ता भएर अनि

\phonetic
\loan
\note

\block 281
\ut di khim naj saptuj pharak phuruk tsik
\ELANBegin 00:10:20.240
\ELANEnd 00:10:22.505
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn यो घरमा खाना फाट्ट फुट्ट बनाएँ (बनाएकीथिएँ)।

\phonetic

\loan

\note

\block 282

\ut sɛte di hjala sam phin

\ELANBegin 00:10:22.505

\ELANEnd 00:10:23.820

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn खाएर हामी माथि (मानि) सफा गर्न गर्यौँ।

\phonetic

\loan

\note

\block 283

\ut mani giridi pala kjal

\ELANBegin 00:10:23.820

\ELANEnd 00:10:25.230

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn मानेहरू चाहिँ माथि तिर राख्यौँ।

\phonetic

\loan

\note

\block 284

\ut mane kiriti pala kjal mane

\ELANBegin 00:10:25.890

\ELANEnd 00:10:28.130

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn मानी सवै मानीहरू माथि राखें, मानी।

\phonetic

\loan

\note

\block 285

\ut thamzedi ha dzesina

\ELANBegin 00:10:28.130

\ELANEnd 00:10:29.560

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn सवै मिलाएर राखै।

\phonetic

\loan

\note

\block 286

\ut di soja di ta philam fampala sohin

\ELANBegin 00:10:29.560

\ELANEnd 00:10:32.130

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn यो बनाउने चाहिँ पछि तिर बनाएका थियौं।

\phonetic

\loan

\note

\block 287

\ut ale dhanda dha kanegja sosinse

\ELANBegin 00:10:32.280

\ELANEnd 00:10:34.080

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn अहँ अहिले कानेहरु बनाई सक्नु भयो?

\phonetic

\loan

\note

\block 288

\ut dha kani so sinre hina

\ELANBegin 00:10:34.070

\ELANEnd 00:10:35.730

\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn अब कानि त बनाइ सकै तर
\phonetic
\loan
\note

\block 289
\ut soe siŋ mato ta dila
\ELANBegin 00:10:35.800
\ELANEnd 00:10:37.450
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn बनाइ सकेर मात्र हो, त्यसलाइ त

\phonetic
\loan
\note

\block 290
\ut kane ri noʈuk sor dhikinkja so siŋ mire
\ELANBegin 00:10:37.450
\ELANEnd 00:10:40.140
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn काने भित्रको अलिकति नमिलेका हरु अझै पनि बाँकि छन् (बनाउनका लागि)।

\phonetic
\loan
\note

\block 291
\ut riŋka su suŋre
\ELANBegin 00:10:40.120
\ELANEnd 00:10:42.220
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn कोही बनाई सक्यौं है?
\phonetic
\loan
\note

\block 292
\ut reli so sinre
\ELANBegin 00:10:40.155
\ELANEnd 00:10:42.245
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn कोही बनाई सक्यौं।
\phonetic
\loan
\note

\block 293
\ut dha hjan hjala salakja kone sogure
\ELANBegin 00:10:42.250
\ELANEnd 00:10:44.720
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब फेरि माथि स्यालाका (माने) बनाउनु पर्छ।

\phonetic
\loan
\note

\block 294
\ut soekengja mi tsindara thøn hjulpa ranjeli simsuk
\ELANBegin 00:10:45.055
\ELANEnd 00:10:48.315
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn बनाउँदा खेरि कोही स्पेन्सर पाउनु भयो कि गाउँलेहरू मिलेर बनाउनु भयो?

\phonetic
\loan
\note

\block 295
\ut ti wakkja semsuk kjapdi tale
\ELANBegin 00:10:48.300
\ELANEnd 00:10:50.160
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn

\ftn यो तलतिर चाहिँ सवै मिलेर बनाएको हो।

\phonetic

\loan

\note

\block 296

\ut soedila hjulpa dzhinda ta

\ELANBegin 00:10:50.160

\ELANEnd 00:10:52.110

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn बनाएर गाउँलेहरू स्पान्सर त

\phonetic

\loan

\note

\block 297

\ut tiŋa me dɥonŋen i dɥonŋen

\ELANBegin 00:10:52.430

\ELANEnd 00:10:55.110

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn यो माथिको हजुरबुवा र हजुरआमाले

\phonetic

\loan

\note

\block 298

\ut hou ŋa me tshewan

\ELANBegin 00:10:55.245

\ELANEnd 00:10:56.810

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn त्यो माथि छेवाङ् बाजेले

\phonetic

\loan

\note

\block 299
\ut kho ale tonṭa sumṭṣutsik phulken lap
\ELANBegin 00:10:56.820
\ELANEnd 00:10:59.500
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn वहाँले तीसहजार जतिचाहिँ हाल्ने भन्ने कुरा छ।

\phonetic
\loan
\note

\block 300
\ut soekajla oranṭ hjuṭpa raṅ soere
\ELANBegin 00:11:00.210
\ELANEnd 00:11:02.280
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn बजाउँदा खेरि गाउँलेहरू मिलेर बनाएको हो।

\phonetic
\loan
\note

\block 301
\ut horanṭ jamla khoronṭki pul honṭ du
\ELANBegin 00:11:02.280
\ELANEnd 00:11:04.470
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn हाम्रो पछि त वहाँले (पैसा) बुझाउन आउनु भएको थियो।

\phonetic
\loan
\note

\block 302
\ut dha dhẽ tso daṅ khe meti me tshewanṭ re
\ELANBegin 00:11:04.865

\ELANEnd 00:11:07.165
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब मुख्य स्पोंसर चाहिँ छेवाङ नै हो।

\phonetic
\loan
\note

\block 303
\ut re re
\ELANBegin 00:11:07.095
\ELANEnd 00:11:07.755
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn हो, हो।
\phonetic
\loan
\note

\block 304
\ut ghan̄ka me tshewan̄ kani nama re
\ELANBegin 00:11:07.720
\ELANEnd 00:11:09.200
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn घाङ्काको हजुरवुवा छेवाङ कानि माथि तिर बस्ने चाहिँ (हुन्)।

\phonetic
\loan
\note

\block 305
\ut me tshewan̄ dzhi re
\ELANBegin 00:11:09.875
\ELANEnd 00:11:11.385
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn छेवाङ बाजेले गरेका हुन्।
\phonetic
\loan

\note

\block 306

\ut dhě dhi dho phane medila hjulpagi togiri omala fak re

\ELANBegin 00:11:11.395

\ELANEnd 00:11:15.365

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn अनि ढुङ्गाहरू काम नलाग्ने कारण भएकोले गाउँलेहरू मिलेर ढुङ्गा फुटाएका थिए।

\phonetic

\loan

\note

\block 307

\ut soesog

\ELANBegin 00:11:15.369

\ELANEnd 00:11:16.059

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn बनाए।

\phonetic

\loan

\note

\block 308

\ut do ae thamtse jupso

\ELANBegin 00:11:16.079

\ELANEnd 00:11:18.039

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn कामनलाग्ने सवै ढुङ्गाहरूफाल्यौं।

\phonetic

\loan

\note

\block 309

\ut dhe di

\ELANBegin 00:11:18.055

\ELANEnd 00:11:19.365

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn अनि त
\phonetic
\loan
\note

\block 310
\ut dha faktep danj khe meti
\ELANBegin 00:11:19.375
\ELANEnd 00:11:21.025
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn अनि दान जस्तो गरेर
\phonetic
\loan
\note

\block 311
\ut jaltep danjke meti hjulpa giri
\ELANBegin 00:11:21.255
\ELANEnd 00:11:23.165
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn दान जस्तो गरेर गाउँले सवैले

\phonetic
\loan
\note

\block 312
\ut ŋwo re re phinti dhene dhirin
\ELANBegin 00:11:23.177
\ELANEnd 00:11:24.510
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn दिन दिनै गएर, अनि अब चाहिँ,
\phonetic
\loan
\note

\block 313
\ut mi malepa hjona tshula
\ELANBegin 00:11:24.510
\ELANEnd 00:11:26.260
\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn

\ftn नआएका मान्छेहरूलाई चाहिँ यता

\phonetic
\loan
\note

\block 314
\ut ale ɲapkja ɲapkja ty di melak di di naŋla luk
\ELANBegin 00:11:26.280
\ELANEnd 00:11:29.150
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn पाँच सय पाँच सय उठाएर त्यो चाहिँ त्यहि बजेट (रकममा) हाले।

\phonetic
\loan
\note

\block 315
\ut di kane naŋ luk
\ELANBegin 00:11:29.190
\ELANEnd 00:11:30.740
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn यो कानेमा हालेँ।

\phonetic
\loan
\note

\block 316
\ut dhene leppa hjokhen ni
\ELANBegin 00:11:30.763
\ELANEnd 00:11:32.160
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि आएका मान्छेहरूले चाहिँ

\phonetic

\loan
\note

\block 317
\ut sapduŋ di te honte re
\ELANBegin 00:11:32.160
\ELANEnd 00:11:34.320
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn खाना चाहिँ दिए, त्यस्तै हो।

\phonetic
\loan
\note

\block 318
\ut əni
\ELANBegin 00:11:35.065
\ELANEnd 00:11:36.495
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn अनि
\phonetic
\loan
\note

\block 319
\ut dhẽ soptuŋ tetsei dhe horoŋ suŋ dinaŋ dɻ
\ELANBegin 00:11:36.460
\ELANEnd 00:11:39.320
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि खाना दिएको चाहिँ हाम्रो रकममित्रबाट छुट्याउँछौं।

\phonetic
\loan
\note

\block 320
\ut hjoken daŋ miʃaltep taŋ
\ELANBegin 00:11:39.320
\ELANEnd 00:11:41.280

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn भएको र मान्छेको दानहरूले

\phonetic

\loan

\note

\block 321

\ut khatsiŋ kjopso dʰe ra hjala hjulu lepkin giridi

\ELANBegin 00:11:41.430

\ELANEnd 00:11:44.150

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn अस्ति रातमा आहतमा आएको चामलहरू अलिकति

\phonetic

\loan

\note

\block 322

\ut tsana tsuno horoŋ ghomi tinaŋ tsaŋ

\ELANBegin 00:11:44.150

\ELANEnd 00:11:46.190

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn (अलिकति) आएको चाहिँ भाग नगरीकन (नगलाईकन) त्यसमै हालें।

\phonetic

\loan

\note

\block 323

\ut ti naŋ tali lup

\ELANBegin 00:11:46.934

\ELANEnd 00:11:47.984

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn त्यसमै हालेको हो।

\phonetic

\loan

\note

\block 324
\ut sula thopna thop
\ELANBegin 00:11:47.989
\ELANEnd 00:11:49.589
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn जसलाई धर्म पाए पाउन्।
\phonetic
\loan
\note

\block 325
\ut sangulgi lep jamla
\ELANBegin 00:11:49.135
\ELANEnd 00:11:50.765
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn भुकम्प आए पछि
\phonetic
\loan
\note

\block 326
\ut da hjulla
\ELANBegin 00:11:50.955
\ELANEnd 00:11:52.635
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn अनि गाउँमा
\phonetic
\loan
\note

\block 327
\ut dhesara taplinj kale nan hjoṭo
\ELANBegin 00:11:52.785
\ELANEnd 00:11:55.775
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn बस्ने ठाउँ र त्रिपालको समस्याभए होला है?

\phonetic

\loan
\note

\block 328
\ut setsi thun̄tsikja khimnaŋ lakne naŋ hjoʈo
\ELANBegin 00:11:56.568
\ELANEnd 00:11:59.068
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn खानेकुराहरू घर भित्र अङ्केर साहै दुख भयो कि?

\phonetic
\loan
\note

\block 329
\ut di naŋ hjūlpa tenti naŋ kapsula
\ELANBegin 00:11:59.070
\ELANEnd 00:12:01.410
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn यस्तो दुख पाउनु भयो, त्यस्तो बेलामा

\phonetic
\loan
\note

\block 330
\ut sungi hina ʈa
\ELANBegin 00:12:01.410
\ELANEnd 00:12:03.100
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft

\ftn सरकारको तर्फबाट केही

\phonetic
\loan
\note

\block 331
\ut əni gherpa tshokpa hina ɖha
\ELANBegin 00:12:03.110
\ELANEnd 00:12:05.110

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn अनि केही अर्कै संस्थाबाट

\phonetic

\loan

\note

\block 332

\ut gomba khakne hina ʈa kjopso ghande dhandə tshordzuj

\ELANBegin 00:12:08.480

\ELANEnd 00:12:11.430

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn गुम्बा बाट केही राहतहरू पाउनु भएको थियो?

\phonetic

\loan

\note

\block 333

\ut ta kjopsoni ghomane kjopsoni

\ELANBegin 00:12:11.860

\ELANEnd 00:12:14.480

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn अब राहत शुरूमा चाहिँ राहत

\phonetic

\loan

\note

\block 334

\ut gomba khakne hin lapde kjopso tsik rakdzuj

\ELANBegin 00:12:14.480

\ELANEnd 00:12:16.690

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn गुम्बाको संस्थाबाट हो भनेर एउटा राहत पायौँ।

\phonetic

\loan

\note

\block 335
\ut dhi kjopso rak masala tsik
\ELANBegin 00:12:16.690
\ELANEnd 00:12:18.780
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यो राहत पायौं, त्यो बाहेक अरु

\phonetic
\loan
\note

\block 336
\ut semen sunne kjopso rak mindu
\ELANBegin 00:12:18.780
\ELANEnd 00:12:20.850
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अरु सरकारबाट केहि राहत पाएका छैनौं।

\phonetic
\loan
\note

\block 337
\ut sunne kjopso tanta
\ELANBegin 00:12:20.876
\ELANEnd 00:12:22.826
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft

\ftn सरकारबाट केही राहत

\phonetic
\loan
\note

\block 338
\ut rak minduk ghane
\ELANBegin 00:12:21.531
\ELANEnd 00:12:22.911
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn शुरूमा केही पाएनौं।

\phonetic

\loan

\note

\block 339

\ut dhẽ gomba khakne lanisu lepto

\ELANBegin 00:12:23.090

\ELANEnd 00:12:25.580

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि गुम्बाको तर्फबाट दुई चोटी जति (राहत) आयो

\phonetic

\loan

\note

\block 340

\ut ʈapliŋ hin lapde tsik lepto

\ELANBegin 00:12:25.610

\ELANEnd 00:12:27.710

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn त्रिपाल हो भनेर शुरूमा आयो।

\phonetic

\loan

\note

\block 341

\ut d̥he d̥hand̥a tsik lepto

\ELANBegin 00:12:27.720

\ELANEnd 00:12:29.500

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn चामल भनेर एउटा आयो।

\phonetic

\loan

\note

\block 342

\ut d̥hi h̥jaŋ daɫa d̥hẽ

\ELANBegin 00:12:29.540
\ELANEnd 00:12:32.610
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn अनि यहाँ अनि
\phonetic
\loan
\note

\block 343
\ut endzi tsa lak re
\ELANBegin 00:12:32.853
\ELANEnd 00:12:34.400
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn विदेशी कोहि यहाँ थिए।
\phonetic
\loan
\note

\block 344
\ut entsi tsa laken dila
\ELANBegin 00:12:34.400
\ELANEnd 00:12:35.820
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn बिदेशी यहाँ खटेका हरु
\phonetic
\loan
\note

\block 345
\ut entsi tsa laken di kho semsuk
\ELANBegin 00:12:35.950
\ELANEnd 00:12:38.020
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn बिदेशीहरूको मनमा साहे चिन्ता थियो।

\phonetic
\loan
\note

\block 346
\ut tsana hjantsukja hjonodi dhopo tsik lepdzo hjop
\ELANBegin 00:12:38.120
\ELANEnd 00:12:40.870
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn चनाहरूपनि भुटेर एक बोरा आएको थियो जस्तो लाग्यो।

\phonetic
\loan
\note

\block 347
\ut dhopo ni lep hi naṅ tsik lep hinaṅ lepson
\ELANBegin 00:12:40.880
\ELANEnd 00:12:42.610
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn दुई बोरा कि एक बोराजस्तै आयो।

\phonetic
\loan
\note

\block 348
\ut hjo ṅoedi kher hoṅ duk
\ELANBegin 00:12:42.630
\ELANEnd 00:12:43.900
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn भुटेर लिएको थिएँ।
\phonetic
\loan
\note

\block 349
\ut haraṅ da phila dhedi khoṅ thoṅ re
\ELANBegin 00:12:44.040
\ELANEnd 00:12:45.830
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn

\ftn हामी बाहिर बसेको उनीहरूले देखेकाथिए।

\phonetic

\loan

\note

\block 350

\ut towa dedi

\ELANBegin 00:12:45.830

\ELANEnd 00:12:46.850

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn भोकै बसेर

\phonetic

\loan

\note

\block 351

\ut khjan̄khjan̄ hon̄khenkja

\ELANBegin 00:12:46.835

\ELANEnd 00:12:47.585

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn घुमन आएकाहरू

\phonetic

\loan

\note

\block 352

\ut khjam khjam antsi

\ELANBegin 00:12:47.555

\ELANEnd 00:12:48.525

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn घुमन आएका खैरेहरू

\phonetic

\loan

\note

\block 353

\ut di naŋ ghet̄sin tsik lakre

\ELANBegin 00:12:49.120

\ELANEnd 00:12:50.530

\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn

\ftn यो (गाउँ) भित्र घेरै अङ्केका(थुनिएका) थिए।

\phonetic
\loan
\note

\block 354
\ut di lak ma lepne khoj khuntso di
\ELANBegin 00:12:50.510
\ELANEnd 00:12:52.080
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn त्यही अङ्केर तल पुगे पछि
\phonetic
\loan
\note

\block 355
\ut khontso di di tapliŋ tshempo
\ELANBegin 00:12:52.100
\ELANEnd 00:12:54.160
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn उनीहरू त्यही ठूलो त्रिपालहरू

\phonetic
\loan
\note

\block 356
\ut re re hjulpa dengajla tapliŋ tshempo re re kjalso
\ELANBegin 00:12:54.170
\ELANEnd 00:12:57.440
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn एक एक गरी गाउँलेहरूलाई ठूलो त्रिपाल एउटाएउटा बाँडेका थिए।

\phonetic

\loan
\note

\block 357
\ut khoran gjakla dedu lapti
\ELANBegin 00:12:58.860
\ELANEnd 00:13:01.090
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn उनीहरू यस्तै तिर बसेकाछन् भनेर

\phonetic
\loan
\note

\block 358
\ut didi thktshe tshempo dzhuŋ re
\ELANBegin 00:13:01.100
\ELANEnd 00:13:03.690
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn यो चाहिँ एक दम काम लागेको थियो।

\phonetic
\loan
\note

\block 359
\ut di di menata ŋala tʃaŋkaŋ lep mere
\ELANBegin 00:13:03.690
\ELANEnd 00:13:06.000
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn यो बाहेक अगाडि अर्को केही आएको थिएन।

\phonetic
\loan
\note

\block 360

\ut one de gompa khakne manpo
\ELANBegin 00:13:06.010
\ELANEnd 00:13:08.030
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि त्यसपछि गुम्बा तर्फबाट पनि धेरै आयो।

\phonetic
\loan
\note

\block 361
\ut ŋi lep hjona sum lep hjona si lep hjona manbo tsik lepson
\ELANBegin 00:13:08.060
\ELANEnd 00:13:10.510
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn दुईटा आए कि तीनटा आएकि चार ओटा आए कि धेरै आए।

\phonetic
\loan
\note

\block 362
\ut ŋa ghon hali tsi doŋ dzhime
\ELANBegin 00:13:10.510
\ELANEnd 00:13:12.840
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn म राम्रो सँग गनेको थिइन (गनिन)।

\phonetic
\loan
\note

\block 363
\ut ha mokoson
\ELANBegin 00:13:13.180
\ELANEnd 00:13:14.280
\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn थाहा थिएन।
\phonetic
\loan
\note

\block 364
\ut ta dine hjulpala
\ELANBegin 00:13:17.860
\ELANEnd 00:13:20.240
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn अब गाउँलेहरूलाई
\phonetic
\loan
\note

\block 365
\ut sa lungba dila sangul duktja tsik lep re
\ELANBegin 00:13:20.240
\ELANEnd 00:13:22.770
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn यतै गाउँमा भुकम्प नराम्रोसित आएको थियो।

\phonetic
\loan
\note

\block 366
\ut bhartse ra horan
\ELANBegin 00:13:22.920
\ELANEnd 00:13:25.030
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn अवरोध हो हाम्रो (यो)।
\phonetic
\loan
\note

\block 367
\ut mi tsik mare dzambulingi bhartse lep de hjore
\ELANBegin 00:13:25.030

\ELANEnd 00:13:27.620
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn बेग्लैको अवरोध होइन, यो संसारको (अवरोध) आए जस्तै हो।

\phonetic
\loan
\note

\block 368
\ut əni
\ELANBegin 00:13:27.640
\ELANEnd 00:13:29.460
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn अनि
\phonetic
\loan
\note

\block 369
\ut horəŋ naŋpa tʂo dzhekin mi tsik himbala
\ELANBegin 00:13:29.460
\ELANEnd 00:13:31.930
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn हाम्रो बुद्ध धर्म(ले) मान्यता गरेको मान्छे हुनाले (भएको कारणले)

\phonetic
\loan
\note

\block 370
\ut dha saŋkela kjaɸ tsoljala tʃhak tʂopa dzhija bhani tsik hjo re
\ELANBegin 00:13:32.330
\ELANEnd 00:13:35.190
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब भगवानलाई प्रार्थना गर्नलाई पाठ पुजा गर्ने एउटा बानी थियो।

\phonetic
\loan
\note

\block 371
\ut dhiki dha mahuj pala
\ELANBegin 00:13:35.190
\ELANEnd 00:13:36.800
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn यो चाहिँ पछिको (भविष्यको) लागि

\phonetic
\loan
\note

\block 372
\ut dhene hjan dha dhuktsa tsik
\ELANBegin 00:13:36.800
\ELANEnd 00:13:38.530
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft

\ftn अनि फेरि एउटा नराम्रो

\phonetic
\loan
\note

\block 373
\ut mjahonpa sok lapne dha
\ELANBegin 00:13:38.540
\ELANEnd 00:13:40.880
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft

\ftn नआओस् भनेर अनि

\phonetic
\loan
\note

\block 374
\ut thap tsam tsik tjhak tshopa ra
\ELANBegin 00:13:40.960
\ELANEnd 00:13:42.780
\ELANParticipant TEK

\tx
\ft
\ftn

\ftn अर्को बाटो (बिकल्प) पाठपुजा एउटा केही

\phonetic
\loan
\note

\block 375
\ut kurum ra ghanṭe dzhetsi dzhuŋ
\ELANBegin 00:13:42.805
\ELANEnd 00:13:44.775
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn पाठपुजा केही गर्नु भएको थियो ?

\phonetic
\loan
\note

\block 376
\ut dhẽ kurumni dha
\ELANBegin 00:13:44.835
\ELANEnd 00:13:46.450
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn अनि पाठपुजा चाहिँ

\phonetic
\loan
\note

\block 377
\ut dhi dzhela tale
\ELANBegin 00:13:46.450
\ELANEnd 00:13:48.010
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn त्यसपछि तिर

\phonetic
\loan
\note

\block 378
\ut horan da khempokja di nampala
\ELANBegin 00:13:48.045
\ELANEnd 00:13:50.255
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn हाम्रो अब खेम्वोहरु सवैलाई

\phonetic
\loan
\note

\block 379
\ut tsikpo dhi pol sin kusum thup ten pul sinthe jampala
\ELANBegin 00:13:50.365
\ELANEnd 00:13:53.375
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn अरु चाहिँ भ्याएर(सकेर) कुसुङ्थुपतेन (ढुलोलामाको इज्यतत पुजा) त्यो
गरे पछि

\phonetic
\loan
\note

\block 380
\ut bhedza guru sa
\ELANBegin 00:13:53.430
\ELANEnd 00:13:55.070
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn भेजा गुरु जपेको हो।

\phonetic
\loan
\note

\block 381
\ut dhi bhedzaguru di dalasa jalalak
\ELANBegin 00:13:55.070
\ELANEnd 00:13:57.770
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn यो भेजागुरु यहाँ पनि जपेको थियो, स्यालामा पनि जपेका थिए।

\phonetic
\loan
\note

\block 382
\ut dhẽ honte tsik dzhe di jampala
\ELANBegin 00:13:58.170
\ELANEnd 00:14:00.430
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि यस्तै गरेका थिए, त्यसपछि

\phonetic
\loan
\note

\block 383
\ut khimla meti hjul tse ki thokla
\ELANBegin 00:14:00.450
\ELANEnd 00:14:01.890
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn घरमा नगरेर सबै गाउँले मिलेर गरेको हो।

\phonetic
\loan
\note

\block 384
\ut hjultseke thokla mu tsik tale sak
\ELANBegin 00:14:01.880
\ELANEnd 00:14:03.610
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn सबै गाउँले मिलेर सँगै गरेका थियौं।

\phonetic
\loan

\note

\block 385

\ut dhẽ ontela mu tsikla sak sindila phelam jampala

\ELANBegin 00:14:03.610

\ELANEnd 00:14:06.250

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि सवै मिलेर गरीसके पछि फेरि पछि

\phonetic

\loan

\note

\block 386

\ut dhi kane so

\ELANBegin 00:14:06.620

\ELANEnd 00:14:07.930

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn यो काने बनायौं।

\phonetic

\loan

\note

\block 387

\ut kane soesindila

\ELANBegin 00:14:07.950

\ELANEnd 00:14:09.240

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn काने बनाइसके पछि

\phonetic

\loan

\note

\block 388

\ut kane rapne tsi waj si

\ELANBegin 00:14:09.280

\ELANEnd 00:14:11.180

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn कानेको उद्घाटन गरेर अनि प्रसाद थापें।

\phonetic

\loan

\note

\block 389

\ut hjama dzhe siᅇdila

\ELANBegin 00:14:11.220

\ELANEnd 00:14:12.700

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn यता उता गरि सकेर

\phonetic

\loan

\note

\block 390

\ut phelem thuᅇol tsik ᅇho

\ELANBegin 00:14:12.725

\ELANEnd 00:14:14.105

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn फेरि एउटा थुटोल पढेका थियौं।

\phonetic

\loan

\note

\block 391

\ut dila phen ghanᅇe phentap tsik hjonanᅇ lapte

\ELANBegin 00:14:14.145

\ELANEnd 00:14:16.605

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn त्यसलाई कतिको प्रभावकारी हुन्छ कि भनेर,

\phonetic

\loan

\note

\block 392

\ut phentsi dha honde tsik
\ELANBegin 00:14:16.630
\ELANEnd 00:14:18.110
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn प्रभावकारी हुन्छ कि त्यस्तै

\phonetic
\loan
\note

\block 393
\ut dan honde tsik
\ELANBegin 00:14:18.250
\ELANEnd 00:14:19.400
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn र यस्तै एउटा

\phonetic
\loan
\note

\block 394
\ut ghande phem phem tsik nosamla
\ELANBegin 00:14:19.420
\ELANEnd 00:14:21.400
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn कसरी प्रभावकारी हुन्छ भनेर मनमा लाग्यो।

\phonetic
\loan
\note

\block 395
\ut dha phen me phenni ran soto hjo me gho ne ei
\ELANBegin 00:14:21.415
\ELANEnd 00:14:24.375
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब कतिको प्रभावकारि हुन्छ भन्ने चाहिँ आफ्नो भाग्यको कुरा हो।

\phonetic
\loan
\note

\block 396
\ut dhi re
\ELANBegin 00:14:24.435
\ELANEnd 00:14:25.505
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn यो हो।
\phonetic
\loan
\note

\block 397
\ut əni
\ELANBegin 00:14:26.285
\ELANEnd 00:14:27.895
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn अनि
\phonetic
\loan
\note

\block 398
\ut saŋgul lapkhen miŋ tsik thuk a
\ELANBegin 00:14:28.580
\ELANEnd 00:14:31.110
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn भुकम्प भनेको सब्द चाहिँ लाई

\phonetic
\loan
\note

\block 399
\ut dha ŋama horaŋ phã ghaŋuiŋkja lapnani
\ELANBegin 00:14:31.266
\ELANEnd 00:14:33.726

\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब हाम्रो बुढाबुढिहरुको भनाई चाहिँ (भन्छन् नि)।

\phonetic
\loan
\note

\block 400
\ut dha sa naŋla laŋbo tsik hjo re
\ELANBegin 00:14:33.860
\ELANEnd 00:14:35.990
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब जमिन मुनि एउटा गोरु थियोरे।

\phonetic
\loan
\note

\block 401
\ut əni kho amtʃo gulnani sa ɾi tsik ghulki re
\ELANBegin 00:14:36.090
\ELANEnd 00:14:38.460
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि उसको कान हल्ले पछि जमिन अलिकति हल्लिन्छ रे।

\phonetic
\loan
\note

\block 402
\ut arkjok ghulna suk tshembo gulki re
\ELANBegin 00:14:38.830
\ELANEnd 00:14:40.540
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn उसको सिङ्ग हल्लायो भने धेरै नै हल्लिन्छ रे।

\phonetic

\loan

\note

\block 403

\ut su gulna sa lalok ghjapki re

\ELANBegin 00:14:40.550

\ELANEnd 00:14:42.900

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn शरिर पूरै हल्लियो भने जमिन पनि माथि तल हुन्छ रे।

\phonetic

\loan

\note

\block 404

\ut ŋoma hin man phetshon tsik duk ei

\ELANBegin 00:14:43.245

\ELANEnd 00:14:45.470

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn साँच्चिकै हो कि होइन तर एउटा भनाइ चाहिँ छ रहेछ।

\phonetic

\loan

\note

\block 405

\ut hjaŋ ta naŋpa tʃhoe naŋla sangul

\ELANBegin 00:14:45.470

\ELANEnd 00:14:48.020

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि बुद्धको धर्ममा भुक्मपलाई

\phonetic

\loan

\note

\block 406

\ut dhese tsik hjosa re

\ELANBegin 00:14:48.075

\ELANEnd 00:14:49.420

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn एउटा बर्णन छ रे।

\phonetic

\loan

\note

\block 407

\ut dhene tshen rikpa dhise tsik hjoḍo

\ELANBegin 00:14:49.420

\ELANEnd 00:14:52.270

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn वैज्ञानिक रूपमा पनि एउटा वर्णन छ होला नि।

\phonetic

\loan

\note

\block 408

\ut eiki sampala sanguldi tsi tshe hoḅ hihan no du

\ELANBegin 00:14:52.320

\ELANEnd 00:14:54.670

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn दिदि तपाइँको विचारमा भुकम्प चाहिँ के कारणले आउने जस्तो लाग्छ?

\phonetic

\loan

\note

\block 409

\ut ḅani sangul tsi tsi hoḅ hinum nḅdo mi lanpo

\ELANBegin 00:14:55.220

\ELANEnd 00:14:57.670

\ELANParticipant DAM

\tx
\ft
\ftn

\ftn मेरो विचारमा भुक्म्य चाहिँ किन आए होला केही गोरु

\phonetic
\loan
\note

\block 410
\ut ghanḁ dzhine ra hjo nam ei
\ELANBegin 00:14:57.670
\ELANEnd 00:14:59.280
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn कस्तो डरलाग्दो छ होला सोच्छु (बिचार गर्छु)।

\phonetic
\loan
\note

\block 411
\ut gho ḁho ḁho tsik hjonam hja thøn hoṅtsi
\ELANBegin 00:14:59.280
\ELANEnd 00:15:01.340
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn कस्तो अचम्म छ होला जस्तो लाग्छ माथि आउँछ कि,

\phonetic
\loan
\note

\block 412
\ut dzhi dzhi ṅaraṅ ma kurtiṅ loke hindu hone matok mino duk
\ELANBegin 00:15:01.345
\ELANEnd 00:15:04.735
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn डर लाग्छ, हामीलाई जमिन मुनि पल्टिन्छ कि भनेर त्यति मात्रै सोच्दो रहेछौं।

\phonetic
\loan
\note

\block 413
\ut dhẽ mi thamtse dhente ran nø hjoṭu
\ELANBegin 00:15:04.980
\ELANEnd 00:15:06.980
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि मान्छेहरु सवै त्यस्तै सोच्छन होला नि।

\phonetic
\loan
\note

\block 414
\ut ha mikola horoṅ kuna mila
\ELANBegin 00:15:07.055
\ELANEnd 00:15:08.915
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn थाहा छैन हाम्रो कुनामा बस्नेलाई।

\phonetic
\loan
\note

\block 415
\ut tsi ghaṅ hjonden medila
\ELANBegin 00:15:09.130
\ELANEnd 00:15:10.380
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn केही ज्ञान नभएका हरूले

\phonetic
\loan
\note

\block 416
\ut əni saṅgul lepe jaṃla miki
\ELANBegin 00:15:12.141

\ELANEnd 00:15:15.301
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि भुकम्प आए पछि मान्छेको

\phonetic
\loan
\note

\block 417
\ut di tsopa dila
\ELANBegin 00:15:16.880
\ELANEnd 00:15:18.660
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn यो बानि लाई चाहिँ
\phonetic
\loan
\note

\block 418
\ut gjurwa tsik duk minduk
\ELANBegin 00:15:18.850
\ELANEnd 00:15:20.310
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn केही परिवर्तन भएको छ कि छैन?

\phonetic
\loan
\note

\block 419
\ut ɲamakja tʃampo hjona ʃamla thumthum tʃhakhja
\ELANBegin 00:15:20.310
\ELANEnd 00:15:22.630
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn पहिले चलाख भएका मान्छेहरु पछि झोक्राएका छन् कि?

\phonetic
\loan
\note

\block 420
\ut di thamtseda mikjada thumthum dhoeh hjoḍho
\ELANBegin 00:15:22.630
\ELANEnd 00:15:24.990
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn मान्छे सवै झोक्राए जस्त लाग्छ।

\phonetic
\loan
\note

\block 421
\ut ḡaraḡ raḡ thumthum ḡhode
\ELANBegin 00:15:24.990
\ELANEnd 00:15:26.750
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn म आफैलाई पनि झोक्राए जस्तो लाग्छ।

\phonetic
\loan
\note

\block 422
\ut di tselak laḡ khursok lapna ti jupḡak
\ELANBegin 00:15:26.750
\ELANEnd 00:15:28.760
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn यो सामान लेउ भन्दा खेरि अर्को सामान लिएर आउँछन्।

\phonetic
\loan
\note

\block 423
\ut famen laŋ
\ELANBegin 00:15:28.770
\ELANEnd 00:15:29.580
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn अर्को लिएर आउने।
\phonetic
\loan
\note

\block 424
\ut di tsela laŋ khursok lapne semen lanɖu
\ELANBegin 00:15:29.590
\ELANEnd 00:15:32.170
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn यो सामान लिएर आउ भन्दा खेरि अर्को सामान लिएर आउँछन्।

\phonetic
\loan
\note

\block 425
\ut dhẽ honɖe tsena
\ELANBegin 00:15:32.210
\ELANEnd 00:15:33.900
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn अनि यस्तै गरी
\phonetic
\loan
\note

\block 426
\ut dhẽ ŋaraŋ thumthum
\ELANBegin 00:15:35.045
\ELANEnd 00:15:36.385
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि म आफै पनि झोक्राएजस्तो हुन्छ।

\phonetic

\loan

\note

\block 427

\ut gjurken naŋ simba mikja thumthum kjur hjoŋo

\ELANBegin 00:15:36.385

\ELANEnd 00:15:39.265

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn भए जस्तो मान्छैहरूलाई पनि त्यस्तै झोक्राए होलान नि।

\phonetic

\loan

\note

\block 428

\ut tsa matshaŋ dhaŋda duk

\ELANBegin 00:15:39.480

\ELANEnd 00:15:40.810

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn केही नपुगे जस्तो अनुभव हुन्छ।

\phonetic

\loan

\note

\block 429

\ut khoŋtho dhaŋpo tsik duk

\ELANBegin 00:15:40.970

\ELANEnd 00:15:42.190

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn रिस चाँडैउठ्ठदो रहेछ।

\phonetic

\loan

\note

\block 430

\ut dhene tsi lapna phentse meme paŋtse meme tsik kjur de duk
\ELANBegin 00:15:42.230
\ELANEnd 00:15:45.130
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि जे भने पनि नसुने जस्तो काम नलाग्ने जस्तो यस्तै एउटा बानि भएको छ।

\phonetic
\loan
\note

\block 431
\ut dhene mi dhimakh no hin dho
\ELANBegin 00:15:45.310
\ELANEnd 00:15:46.760
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि मान्छेहरूको दिमाग फुस्क्यो जस्तो छ।

\phonetic
\loan
\note

\block 432
\ut tsi noŋ hindo
\ELANBegin 00:15:46.900
\ELANEnd 00:15:48.200
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft

\ftn केही भए जस्तो लाग्छ।

\phonetic
\loan
\note

\block 433
\ut dhene ha moko horaj dhanda thuk
\ELANBegin 00:15:48.570
\ELANEnd 00:15:50.190
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि अहिले सम्म हामीलाई ज्ञान नभएर,

\phonetic

\loan

\note

\block 434

\ut hoŋ maŋuŋ honde tsiu tsik hoŋ maŋuŋ

\ELANBegin 00:15:50.190

\ELANEnd 00:15:52.850

\ELANParticipant DAM

\tx

\ft

\ftn

\ftn अहिले सम्म यस्तै आएको थिएन त्यस्तो डरलाग्दो।

\phonetic

\loan

\note

\block 435

\ut dhẽ lala ei sangulki korla ŋela

\ELANBegin 00:15:54.030

\ELANEnd 00:15:57.220

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn

\ftn ल ला दिदि तपाइँले भुकम्पको बारेमा हामीलाई

\phonetic

\loan

\note

\block 436

\ut dha dhutshone tønne

\ELANBegin 00:15:57.250

\ELANEnd 00:15:59.120

\ELANParticipant TEK

\tx

\ft

\ftn अब समय निकालेर

\phonetic

\loan

\note

\block 437

\ut ɲamɲum ra setsi
\ELANBegin 00:15:59.140
\ELANEnd 00:16:01.090
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn केही अनुभवहरू भनेकोले
\phonetic
\loan
\note

\block 438
\ut ɲe ɲentsi dzhorsoɲ hortshe
\ELANBegin 00:16:01.100
\ELANEnd 00:16:02.900
\ELANParticipant TEK
\tx
\ft
\ftn

\ftn हामीलाई सुन्न पाएकोमा निकै धन्यबाद।

\phonetic
\loan
\note

\block 439
\ut dhẽ tsi hor dzhuɲtshi hjo ɲa tam lapko mitshoela tsi ha makola
\ELANBegin 00:16:03.635
\ELANEnd 00:16:07.065
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि के को धन्यबाद नि म बोल्ल पनि राम्रो नआउने मान्छेलाई त

\phonetic
\loan
\note

\block 440
\ut dhene ɲaraɲda tsi dzhike
\ELANBegin 00:16:07.085
\ELANEnd 00:16:09.838
\ELANParticipant DAM
\tx
\ft
\ftn अनि हामीले त के गर्ने होला?

\phonetic
\loan
\note

\ELANMediaURL file:///Volumes/AV2/LACIE_AV_BU/AUDIO&VIDEO/RAPID/
Projects/NUBRI/Nubri_Dubiprojects/Tashi Choeden/ZOOM0001.WAV
\ELANMediaMIME audio/x-wav